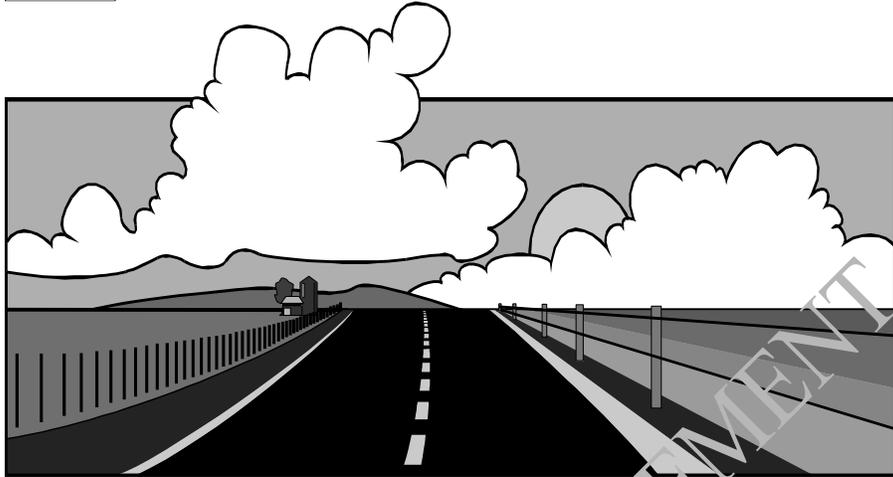




Enquête sur les véhicules au Canada

L



Confidentiel une fois rempli

Renseignements recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19.

If you prefer to have a log in **English**, please phone us at the telephone number shown below.

Objectif de l'enquête

Le but de cette enquête est d'aider Transports Canada et Ressources naturelles Canada à améliorer la sécurité routière, à suivre l'évolution de la consommation de carburant et à s'ajuster à l'influence de l'utilisation des véhicules sur l'environnement. Les renseignements que vous fournirez seront jumelés à d'autres données déjà existantes pour répondre le plus adéquatement possible aux questions concernant l'utilisation des véhicules, la sécurité routière et les achats de carburant. Les renseignements que l'on vous demande d'inscrire dans ce carnet de bord sont :

- L'heure du début et de la fin de chaque déplacement - pour connaître les périodes de trafic sur les routes.
- Les lectures de l'odomètre pour chaque déplacement - pour mesurer la distance parcourue.
- L'origine de chaque déplacement - pour savoir pourquoi les gens se déplacent.
- Le nombre de passagers et l'âge de ceux-ci pour chaque déplacement et le type de routes empruntées - afin de recueillir des données en rapport avec la sécurité routière.
- Le sexe et l'âge du conducteur - pour obtenir les caractéristiques des conducteurs.
- Les achats de carburant - pour suivre l'évolution de la consommation de carburant.

Pour de plus amples informations, veuillez vous référer aux pages 20 et 21.

Procédures de déclaration des données

Veuillez s'il vous plaît commencer à remplir ce carnet de bord à la date de début indiquée sur l'étiquette à la page 2.

Veuillez s'il vous plaît compléter le carnet de bord jusqu'à la date d'arrêt qui est indiquée sur l'étiquette.

Si vous avez terminé l'enregistrement de **20 déplacements et 2 pleins de carburant** (ou 5 pleins partiels) avant la date d'arrêt, veuillez nous retourner le carnet de bord.

Questions ou préoccupations? ☎ 1-800-647-0642



Merci beaucoup de votre collaboration.

5-5400-83.2: 2006-09-22 SQC/TRA-400-75103



Statistique
Canada

Statistics
Canada

Canada

Apposez l'étiquette ici

Instructions de retour : → 1. Veuillez enlever la partie papier. 2. Plier le rabat et cacheter sur la dernière page. 3. Mettre à la poste.

Veillez d'abord lire ceci

Veillez ne pas compléter ce carnet en conduisant.

1. Veuillez vérifier si les renseignements concernant le véhicule décrit ci-dessus sont exacts et y apporter les corrections s'il y a lieu.
2. Veuillez compléter ce carnet de bord seulement pour le véhicule décrit sur l'étiquette ci-dessus.
3. Tous les conducteurs de ce véhicule doivent compléter le carnet de bord.
4. La majorité des gens trouvent plus facile de compléter le carnet de bord lorsqu'il est laissé dans le véhicule.

Information générale

1. Est-ce que vous possédez ou louez toujours le véhicule décrit sur l'étiquette ?

- oui
- jamais possédé ou loué le véhicule identifié
- non → **Ce véhicule a été,** (cocher si approprié et enregistrer la date dans la case fournie ci-dessous)
- 1 **vendu / échangé**
- 2 **mis hors service**
- 3 **retourné (fin de bail)** date : _____
- 4 **loué à quelqu'un d'autre** jour mois année
- 5 **autre : veuillez préciser** _____

Note: Si vous ne possédez pas ou ne louez pas ce véhicule, s'il vous plaît veuillez nous envoyer le carnet par la poste dès maintenant.

2. Laquelle des catégories suivantes décrit le mieux ce véhicule ?

- 1 voiture
- 2 familiale de type "station wagon"
- 3 fourgonnette ou mini-fourgonnette
- 4 véhicule utilitaire sport (Explorer, Blazer, Jeep, etc.)
- 5 camionnette de type "pick-up"
- 6 autobus
- 7 camion porteur
- 8 tracteur routier
- 9 autre : *veuillez préciser* : _____

3. Quel type de carburant ce véhicule utilise-t-il ?

- 1 essence
- 2 diesel
- 3 gaz naturel
- 4 propane
- 5 éthanol
- 6 autre _____
- veuillez préciser*

Accord fédéral

Afin d'éviter le chevauchement des enquêtes et obtenir des données statistiques cohérentes, Statistique Canada a conclu un accord d'échange de renseignements, aux termes de l'article 12 de la *Loi sur la statistique*, avec Transports Canada et Ressources naturelles Canada. En vertu de l'article 12 de la *Loi sur la statistique*, vous pouvez refuser de partager vos renseignements avec Transports Canada ou Ressources naturelles Canada en écrivant au statisticien en chef une lettre d'opposition que vous retournerez avec le questionnaire dûment rempli.

Bien que votre participation à cette enquête soit volontaire, votre collaboration est très importante.

Veuillez s.v.p. continuer
à la page suivante.

POUR INFORMATION SEULEMENT

Dates où le véhicule n'a pas été utilisé

Si ce véhicule n'a pas été utilisé certains jours de la période de déclaration indiquée sur l'étiquette à la page 2, veuillez indiquer les dates ci-dessous.

1. jour mois	2. jour mois	3. jour mois	4. jour mois
5. jour mois	6. jour mois	7. jour mois	

- Veuillez cocher ici si, pendant la période de déclaration, il y a eu plus de 7 jours pendant lesquels ce véhicule n'a pas été utilisé.
- Veuillez cocher ici si ce véhicule n'a pas été utilisé du tout durant la période de déclaration.

Instructions sur la façon de remplir ce carnet de bord

Les instructions sur la façon de remplir ce carnet de bord sont énumérées ci-dessous. Veuillez les lire attentivement et si vous avez des questions, nous contacter sans frais au numéro de téléphone en page couverture.

Veuillez s'il vous plaît déclarer les 20 premiers déplacements effectués, avec le véhicule identifié à partir de date de début indiquée à la page 2. Veuillez également déclarer, aux pages 22 et 23, 2 pleins de carburant ou 5 pleins partiels.

**Veuillez nous retourner le carnet de bord complété, lorsque vous avez déclaré 20 déplacements et 2 pleins de carburant (ou 5 pleins partiels)
OU
la période de déclaration indiquée sur l'étiquette, à la page 2 est terminée.**

Odomètre

L'odomètre est l'instrument situé sur le tableau de bord de votre véhicule et qui enregistre la distance parcourue jusqu'à présent par votre véhicule.

Lecture de l'odomètre - Question 2

Inscrire la lecture de l'odomètre au début et à la fin de chaque déplacement. **Il n'est pas nécessaire de mentionner les dixièmes.**

Déplacement

Un déplacement se définit comme étant le trajet d'un endroit à un autre.

Inscrire un nouveau déplacement chaque fois que :

- le conducteur monte à bord du véhicule
- OU**
- un ou des passagers montent ou descendent du véhicule

Instructions sur la façon de remplir ce carnet de bord - fin

Point de départ du déplacement (origine du déplacement) - Question 4

La plupart des endroits sont explicites, mais quelques-uns demandent des précisions.

Domicile de quelqu'un d'autre peut être le domicile de votre passager, du (de la) gardien(ne), d'un(e) ami(e) ou d'un membre de la famille - n'importe quel domicile autre que le vôtre.

Lieu de travail régulier du conducteur est l'endroit habituel où travaille le conducteur.

Un autre lieu de travail devrait être utilisé lorsque vous travaillez ailleurs qu'à votre lieu de travail habituel ou que vous partez du lieu de travail de quelqu'un d'autre.

L'école indique l'école fréquentée à titre d'étudiant, par le conducteur ou le passager. (Les employé(e)s d'une école ne devraient pas indiquer "école").

Complexe médical / dentaire comprend tout complexe relié à la santé, incluant les laboratoires, les cliniques de physiothérapie, etc.

Lieu de loisir/divertissement/récréation/restaurant est une grande catégorie qui inclut les hôtels, les gymnases, les cinémas, les lieux où se tiennent des événements sportifs ou des activités sportives - tout lieu qui a trait à vos loisirs et ceux de vos passagers.

Station d'essence ou aire de repos devrait être utilisé lorsque vous achetez du carburant, utilisez des équipements d'une aire de repos ou faites une pause pendant un voyage.

La conduite d'un véhicule fait partie de votre travail - Question 5

Ceci inclut les appels de service, les appels de vente, les livraisons, la cueillette de marchandises ainsi que les voyages d'affaires. Les taxis font aussi partie de ce groupe. Lorsque vous conduisez le véhicule dans le cadre du travail et que vous effectuez plusieurs arrêts, vous pouvez déclarer cela comme n'étant qu'un seul déplacement. Veuillez consulter l'exemple 2 si la conduite du véhicule fait partie de votre travail et que vous faites plusieurs arrêts.

Fin du déplacement (destination finale) - Question 4b, page 18

Nous utiliserons le point de départ d'un déplacement pour déterminer la destination du déplacement précédent. Afin de recueillir la destination de votre déplacement final, veuillez vous assurer de compléter les informations concernant le déplacement final à la page 18.

Carburant

Pour calculer la consommation de carburant, il est important de faire deux (2) pleins de carburant (le réservoir est plein après l'achat de carburant). Si vous ne faites pas le plein deux fois au cours de la période de déclaration, veuillez déclarer cinq (5) achats de carburant.

Si vous achetez du carburant, veuillez enregistrer vos achats aux pages 22 et 23.

Commentaires sur le carnet de bord

Note:

Tournez cette page.

Vous y trouverez la description écrite de deux exemples.

POUR INFORMATION SEULEMENT

Exemples pour vous aider à compléter le carnet de bord

Des déplacements associés aux descriptions ci-dessous sont inscrits à titre d'exemples aux pages 6 et 7.

Exemple 1 – Se rendre au travail avec arrêts et un changement de passager

Jean est un conducteur de 36 ans. Le 8 septembre, Jean et sa femme Marie (32 ans) quittent la maison à 7h05 pour se rendre au travail (il devrait inscrire un passager dans la case adjacente au groupe d'âge 25 à 34 à la question 3).

En chemin, ils s'arrêtent pour faire le plein de carburant pour un montant total de 34,96 \$. Ils en profitent pour s'acheter un café. Jean s'arrête ensuite pour déposer Marie à son bureau et arrive au travail à 7 h 55.

L'odomètre indiquait 74 836 kilomètres lorsqu'ils sont partis de la maison; 74 842 lorsqu'ils se sont arrêtés à la station d'essence; 74 851 lorsque Jean a déposé Marie; et 74 861 kilomètres lorsque Jean est arrivé au travail.

Ils ont parcouru 7 kilomètres sur des routes où la limite permise est de 80 km/h ou plus entre le moment où ils sont allés se chercher un café et le moment où Jean a déposé Marie.

Cette situation comprend trois déplacements: de la maison à la station d'essence, de la station d'essence au bureau de Marie et du bureau de Marie au bureau de Jean. Vous trouverez les déplacements rapportés pour cet exemple aux pages 6 et 7 et les informations relatives à l'achat de carburant aux pages 22 et 23.

Exemple 2 – Arrêts nombreux lors de l'utilisation d'une voiture dans le cadre du travail

Le 8 juillet, Sam, livreur de 25 ans, se rend au travail avec sa voiture. Puis, il se sert d'une camionnette de livraison, le véhicule choisi pour l'enquête.

Lorsqu'il monte dans la camionnette de livraison à 7 h 30, l'odomètre indique 82 456 kilomètres. Au cours de la journée, il livre des produits de boulangerie à de nombreux magasins en ville.

À 16 h, il retourne à la boulangerie, reprend sa voiture et retourne à la maison. À la fin de la journée, l'odomètre de la camionnette de livraison indique 82 570 kilomètres.

Le trajet parcouru par Sam avec la camionnette peut être considéré comme un seul déplacement étant donné qu'il a effectué de nombreux arrêts au cours de la journée DANS LE CADRE DE SON TRAVAIL. Sam ne déclare pas les déplacements qu'il a faits pour se rendre au travail et en revenir étant donné qu'il ne conduisait pas le véhicule choisi pour l'enquête. Vous trouverez le déplacement rapporté pour cet exemple à la page 7.

Pour une description de ces exemples, veuillez consulter la page repliée.

Exemple 1 - Déplacement 1	Exemple 1 - Déplacement 2
<p>1. Date et heure du début du déplacement:</p> <p>date <input type="text" value="08"/> <input type="text" value="09"/> <input type="text" value="07:05"/> <input checked="" type="radio"/> a.m. <input type="radio"/> p.m. <input type="radio"/> 24h <small>jj mm</small></p> <p>2. Lecture de l'odomètre au début:</p> <p><input type="text" value="7"/> <input type="text" value="4"/> <input type="text" value="8"/> <input type="text" value="3"/> <input type="text" value="6"/> <input checked="" type="radio"/> km <input type="radio"/> milles <small>1/10</small></p> <p>3. Nombre de passagers (excluant le conducteur) dans chaque groupe d'âge. Cocher "aucun" s'il n'y a aucun passager.</p> <p>aucun <input type="radio"/></p> <p>moins de 5 ans <input type="checkbox"/> 35 à 54 ans <input type="checkbox"/></p> <p>5 à 14 ans <input type="checkbox"/> 55 à 64 ans <input type="checkbox"/></p> <p>15 à 19 ans <input type="checkbox"/> 65 à 74 ans <input type="checkbox"/></p> <p>20 à 24 ans <input type="checkbox"/> 75 à 84 ans <input type="checkbox"/></p> <p>25 à 34 ans <input checked="" type="checkbox"/> 85 ans et plus <input type="checkbox"/></p>	<p>1. Date et heure du début du déplacement:</p> <p>date <input type="text" value="08"/> <input type="text" value="09"/> <input type="text" value="07:20"/> <input checked="" type="radio"/> a.m. <input type="radio"/> p.m. <input type="radio"/> 24h <small>jj mm</small></p> <p>2. Lecture de l'odomètre au début:</p> <p><input type="text" value="7"/> <input type="text" value="4"/> <input type="text" value="8"/> <input type="text" value="4"/> <input type="text" value="2"/> <input checked="" type="radio"/> km <input type="radio"/> milles <small>1/10</small></p> <p>3. Nombre de passagers (excluant le conducteur) dans chaque groupe d'âge. Cocher "aucun" s'il n'y a aucun passager.</p> <p>aucun <input type="radio"/></p> <p>moins de 5 ans <input type="checkbox"/> 35 à 54 ans <input type="checkbox"/></p> <p>5 à 14 ans <input type="checkbox"/> 55 à 64 ans <input type="checkbox"/></p> <p>15 à 19 ans <input type="checkbox"/> 65 à 74 ans <input type="checkbox"/></p> <p>20 à 24 ans <input type="checkbox"/> 75 à 84 ans <input type="checkbox"/></p> <p>25 à 34 ans <input checked="" type="checkbox"/> 85 ans et plus <input type="checkbox"/></p>
<p>4. À quel endroit ce déplacement a-t-il débuté? (veuillez cocher un endroit seulement)</p> <p>1 <input checked="" type="radio"/> Domicile du conducteur</p> <p>2 <input type="radio"/> Domicile de quelqu'un d'autre</p> <p>3 <input type="radio"/> Lieu de travail régulier du conducteur</p> <p>4 <input type="radio"/> Autre lieu de travail</p> <p>5 <input type="radio"/> École / garderie</p> <p>6 <input type="radio"/> Magasin / banque / autre lieu pour affaires personnelles</p> <p>7 <input type="radio"/> Complexe médical / dentaire</p> <p>8 <input type="radio"/> Lieu de loisir / divertissement / récréation / restaurant</p> <p>9 <input type="radio"/> Station d'essence ou aire de repos</p> <p>10 <input type="radio"/> Autre (veuillez préciser)</p>	<p>4. À quel endroit ce déplacement a-t-il débuté? (veuillez cocher un endroit seulement)</p> <p>1 <input type="radio"/> Domicile du conducteur</p> <p>2 <input type="radio"/> Domicile de quelqu'un d'autre</p> <p>3 <input type="radio"/> Lieu de travail régulier du conducteur</p> <p>4 <input type="radio"/> Autre lieu de travail</p> <p>5 <input type="radio"/> École / garderie</p> <p>6 <input type="radio"/> Magasin / banque / autre lieu pour affaires personnelles</p> <p>7 <input type="radio"/> Complexe médical / dentaire</p> <p>8 <input type="radio"/> Lieu de loisir / divertissement / récréation / restaurant</p> <p>9 <input checked="" type="radio"/> Station d'essence ou aire de repos</p> <p>10 <input type="radio"/> Autre (veuillez préciser)</p>
<p>5. Est-ce que ce déplacement fait partie du travail du conducteur? (exemple: livraisons, appels de service)</p> <p><input type="radio"/> oui <input checked="" type="radio"/> non</p>	<p>5. Est-ce que ce déplacement fait partie du travail du conducteur? (exemple: livraisons, appels de service)</p> <p><input type="radio"/> oui <input checked="" type="radio"/> non</p>
<p>6. Date et heure à la fin du déplacement:</p> <p>date <input type="text" value="08"/> <input type="text" value="09"/> <input type="text" value="07:15"/> <input type="radio"/> a.m. <input type="radio"/> p.m. <input type="radio"/> 24h <small>jj mm</small></p> <p>7. Lecture de l'odomètre à la fin:</p> <p><input type="text" value="7"/> <input type="text" value="4"/> <input type="text" value="8"/> <input type="text" value="4"/> <input type="text" value="2"/> <input checked="" type="radio"/> km <input type="radio"/> milles <small>1/10</small></p>	<p>6. Date et heure à la fin du déplacement:</p> <p>date <input type="text" value="08"/> <input type="text" value="09"/> <input type="text" value="07:30"/> <input type="radio"/> a.m. <input type="radio"/> p.m. <input type="radio"/> 24h <small>jj mm</small></p> <p>7. Lecture de l'odomètre à la fin:</p> <p><input type="text" value="7"/> <input type="text" value="4"/> <input type="text" value="8"/> <input type="text" value="5"/> <input type="text" value="1"/> <input checked="" type="radio"/> km <input type="radio"/> milles <small>1/10</small></p>
<p>8. Sexe du conducteur</p> <p><input checked="" type="radio"/> Homme <input type="radio"/> Femme</p> <p>9. Groupe d'âge du conducteur</p> <p>1 <input type="radio"/> moins de 20 ans 6 <input type="radio"/> 55 à 64 ans</p> <p>2 <input type="radio"/> 20 à 24 ans 7 <input type="radio"/> 65 à 74 ans</p> <p>3 <input checked="" type="radio"/> 25 à 34 ans 8 <input type="radio"/> 75 à 84 ans</p> <p>4 <input type="radio"/> 35 à 44 ans 9 <input type="radio"/> 85 ans et plus</p> <p>5 <input type="radio"/> 45 à 54 ans</p>	<p>8. Sexe du conducteur</p> <p><input checked="" type="radio"/> Homme <input type="radio"/> Femme</p> <p>9. Groupe d'âge du conducteur</p> <p>1 <input type="radio"/> moins de 20 ans 6 <input type="radio"/> 55 à 64 ans</p> <p>2 <input type="radio"/> 20 à 24 ans 7 <input type="radio"/> 65 à 74 ans</p> <p>3 <input type="radio"/> 25 à 34 ans 8 <input type="radio"/> 75 à 84 ans</p> <p>4 <input checked="" type="radio"/> 35 à 44 ans 9 <input type="radio"/> 85 ans et plus</p> <p>5 <input type="radio"/> 45 à 54 ans</p>
<p>10. Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement?</p> <p>Oui <input type="radio"/> Non <input checked="" type="radio"/></p> <p>Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement?</p> <p><input type="text" value=""/> <input type="radio"/> km <input type="radio"/> milles <small>1/10</small></p>	<p>10. Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement?</p> <p>Oui <input checked="" type="radio"/> Non <input type="radio"/></p> <p>Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement?</p> <p><input type="text" value="7"/> <input type="radio"/> km <input type="radio"/> milles <small>1/10</small></p>
<p>11. Avez-vous acheté du carburant lors de ce déplacement?</p> <p><input checked="" type="radio"/> oui, enregistrez l'achat de carburant à la page 22.</p> <p><input type="radio"/> non</p>	<p>11. Avez-vous acheté du carburant lors de ce déplacement?</p> <p><input type="radio"/> oui, enregistrez l'achat de carburant à la page 22.</p> <p><input checked="" type="radio"/> non</p>

Exemple 1 - Déplacement 3

1. **Date et heure du début du déplacement:** a.m.
 date 08 09 07:30 p.m.
 jj mm 24h
2. **Lecture de l'odomètre au début :**

7	4	8	5	1	
---	---	---	---	---	--

 km
 milles
3. **Nombre de passagers (excluant le conducteur) dans chaque groupe d'âge.** Cocher "aucun" s'il n'y a aucun passager.
 aucun
 moins de 5 ans 35 à 54 ans
 5 à 14 ans 55 à 64 ans
 15 à 19 ans 65 à 74 ans
 20 à 24 ans 75 à 84 ans
 25 à 34 ans 85 ans et plus

4. **À quel endroit ce déplacement a-t-il débuté?** (veuillez cocher un endroit seulement)
 1 Domicile du conducteur
 2 Domicile de quelqu'un d'autre
 3 Lieu de travail régulier du conducteur
 4 Autre lieu de travail
 5 École / garderie
 6 Magasin / banque / autre lieu pour affaires personnelles
 7 Complexe médical / dentaire
 8 Lieu de loisir / divertissement / récréation / restaurant
 9 Station d'essence ou aire de repos
 10 Autre (veuillez préciser)

5. **Est-ce que ce déplacement fait partie du travail du conducteur?** (exemple: livraisons, appels de service)
 oui non

6. **Date et heure à la fin du déplacement:** a.m.
 date 08 09 07:55 p.m.
 jj mm 24h

7. **Lecture de l'odomètre à la fin :**

7	4	8	6	1	
---	---	---	---	---	--

 km
 milles

8. **Sexe du conducteur**
 Homme Femme
9. **Groupe d'âge du conducteur**
 1 moins de 20 ans 6 55 à 64 ans
 2 20 à 24 ans 7 65 à 74 ans
 3 25 à 34 ans 8 75 à 84 ans
 4 35 à 44 ans 9 85 ans et plus
 5 45 à 54 ans

10. **Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement?**
 Oui Non
 Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement?

--	--	--	--	--

 km
 milles

11. **Avez-vous acheté du carburant lors de ce déplacement?**
 oui, enregistrez l'achat de carburant à la page 22.
 non

Exemple 2

1. **Date et heure du début du déplacement:** a.m.
 date 08 07 07:30 p.m.
 jj mm 24h
2. **Lecture de l'odomètre au début :**

8	2	4	5	6	
---	---	---	---	---	--

 km
 milles
3. **Nombre de passagers (excluant le conducteur) dans chaque groupe d'âge.** Cocher "aucun" s'il n'y a aucun passager.
 aucun
 moins de 5 ans 35 à 54 ans
 5 à 14 ans 55 à 64 ans
 15 à 19 ans 65 à 74 ans
 20 à 24 ans 75 à 84 ans
 25 à 34 ans 85 ans et plus

4. **À quel endroit ce déplacement a-t-il débuté?** (veuillez cocher un endroit seulement)
 1 Domicile du conducteur
 2 Domicile de quelqu'un d'autre
 3 Lieu de travail régulier du conducteur
 4 Autre lieu de travail
 5 École / garderie
 6 Magasin / banque / autre lieu pour affaires personnelles
 7 Complexe médical / dentaire
 8 Lieu de loisir / divertissement / récréation / restaurant
 9 Station d'essence ou aire de repos
 10 Autre (veuillez préciser)

5. **Est-ce que ce déplacement fait partie du travail du conducteur?** (exemple: livraisons, appels de service)
 oui non

6. **Date et heure à la fin du déplacement:** a.m.
 date 08 07 04:00 p.m.
 jj mm 24h

7. **Lecture de l'odomètre à la fin :**

8	2	5	7	0	
---	---	---	---	---	--

 km
 milles

8. **Sexe du conducteur**
 Homme Femme
9. **Groupe d'âge du conducteur**
 1 moins de 20 ans 6 55 à 64 ans
 2 20 à 24 ans 7 65 à 74 ans
 3 25 à 34 ans 8 75 à 84 ans
 4 35 à 44 ans 9 85 ans et plus
 5 45 à 54 ans

10. **Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement?**
 Oui Non
 Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement?

--	--	--	--	--

 km
 milles

11. **Avez-vous acheté du carburant lors de ce déplacement?**
 oui, enregistrez l'achat de carburant à la page 22.
 non

POUR INFORMATIONS SEULEMENT

Tournez cette page
pour une référence rapide.

POUR INFORMATION SEULEMENT



S'il vous plaît,
souvenez-vous ...

En commençant à la date inscrite sur l'étiquette à la page 2, veuillez compléter la partie du carnet de bord concernant les déplacements en rapportant vingt (20) déplacements ainsi que la partie concernant les achats de carburant en rapportant deux (2) pleins de carburant ou cinq (5) pleins partiels.

Qu'est-ce qu'on fait si ce véhicule n'est pas utilisé beaucoup ou pas du tout ?



L'objet de cette enquête est de savoir dans quelle mesure les Canadiens utilisent ou n'utilisent pas leurs véhicules.

Pour nos études, un véhicule qui n'est pas utilisé est aussi important qu'un véhicule qui est utilisé.

Les journées où ce véhicule **n'est pas utilisé** devraient être rapportées à la **page 4**.

S'il vous plaît, veuillez retourner le carnet de bord par la poste si vous ne possédez plus ce véhicule.

Inscrivez tous les kilomètres ou les milles parcourus, soit jusqu'au déplacement final à la page 18, soit jusqu'à la date d'arrêt inscrite sur l'étiquette à la page 2, selon ce qui survient en premier.



Inscrire un **nouveau** déplacement chaque fois que:

1. le conducteur monte à bord du véhicule.
2. un ou des passagers montent ou descendent du véhicule.

S'il vous plaît, veuillez voir les pages 6 et 7 pour des **exemples** de situations différentes de déplacement.

Q11. Avez-vous acheté du carburant?



S'il vous plaît, veuillez rapporter les achats de carburant aux pages 22 et 23.

Instructions de retour:

1. Veuillez enlever la bande papier.
2. Plier le rabat et cacheter sur la dernière page.
3. Mettre à la poste.

Merci beaucoup pour votre temps et votre participation.

Déplacement 2

1. **Date et heure du début du déplacement:**
 date :
 jj mm a.m. p.m. 24h
2. **Lecture de l'odomètre au début :**

 1/10
3. **Nombre de passagers (excluant le conducteur) dans chaque groupe d'âge.** Cocher "aucun" s'il n'y a aucun passager.
 aucun
 moins de 5 ans 35 à 54 ans
 5 à 14 ans 55 à 64 ans
 15 à 19 ans 65 à 74 ans
 20 à 24 ans 75 à 84 ans
 25 à 34 ans 85 ans et plus

4. **À quel endroit ce déplacement a-t-il débuté?** (veuillez cocher un endroit seulement)
 1 Domicile du conducteur
 2 Domicile de quelqu'un d'autre
 3 Lieu de travail régulier du conducteur
 4 Autre lieu de travail
 5 École / garderie
 6 Magasin / banque / autre lieu pour affaires personnelles
 7 Complexe médical / dentaire
 8 Lieu de loisir / divertissement / récréation / restaurant
 9 Station d'essence ou aire de repos
 10 Autre (veuillez préciser)

5. **Est-ce que ce déplacement fait partie du travail du conducteur?** (exemple: livraisons, appels de service)
 oui non

6. **Date et heure à la fin du déplacement:**
 date :
 jj mm a.m. p.m. 24h

7. **Lecture de l'odomètre à la fin :**

 1/10

8. **Sexe du conducteur**
 Homme Femme

9. **Groupe d'âge du conducteur**
 1 moins de 20 ans 6 55 à 64 ans
 2 20 à 24 ans 7 65 à 74 ans
 3 25 à 34 ans 8 75 à 84 ans
 4 35 à 44 ans 9 85 ans et plus
 5 45 à 54 ans

10. **Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement?**
 Oui Non
 Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement?

 1/10 km milles

11. **Avez-vous acheté du carburant lors de ce déplacement?**
 oui, enregistrez l'achat de carburant à la page 22.
 non

Déplacement 3

1. **Date et heure du début du déplacement:**
 date :
 jj mm a.m. p.m. 24h
2. **Lecture de l'odomètre au début :**

 1/10
3. **Nombre de passagers (excluant le conducteur) dans chaque groupe d'âge.** Cocher "aucun" s'il n'y a aucun passager.
 aucun
 moins de 5 ans 35 à 54 ans
 5 à 14 ans 55 à 64 ans
 15 à 19 ans 65 à 74 ans
 20 à 24 ans 75 à 84 ans
 25 à 34 ans 85 ans et plus

4. **À quel endroit ce déplacement a-t-il débuté?** (veuillez cocher un endroit seulement)
 1 Domicile du conducteur
 2 Domicile de quelqu'un d'autre
 3 Lieu de travail régulier du conducteur
 4 Autre lieu de travail
 5 École / garderie
 6 Magasin / banque / autre lieu pour affaires personnelles
 7 Complexe médical / dentaire
 8 Lieu de loisir / divertissement / récréation / restaurant
 9 Station d'essence ou aire de repos
 10 Autre (veuillez préciser)

5. **Est-ce que ce déplacement fait partie du travail du conducteur?** (exemple: livraisons, appels de service)
 oui non

6. **Date et heure à la fin du déplacement:**
 date :
 jj mm a.m. p.m. 24h

7. **Lecture de l'odomètre à la fin :**

 1/10

8. **Sexe du conducteur**
 Homme Femme

9. **Groupe d'âge du conducteur**
 1 moins de 20 ans 6 55 à 64 ans
 2 20 à 24 ans 7 65 à 74 ans
 3 25 à 34 ans 8 75 à 84 ans
 4 35 à 44 ans 9 85 ans et plus
 5 45 à 54 ans

10. **Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement?**
 Oui Non
 Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement?

 1/10 km milles

11. **Avez-vous acheté du carburant lors de ce déplacement?**
 oui, enregistrez l'achat de carburant à la page 22.
 non

POUR INFORMATIONS SEULEMENT

Déplacement 4	Déplacement 5																				
<p>1. Date et heure du début du déplacement:</p> <p>date <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> : <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: center;">jj mm</p> <p style="text-align: right;"> <input type="radio"/> a.m. <input type="radio"/> p.m. <input type="radio"/> 24h </p>	<p>1. Date et heure du début du déplacement:</p> <p>date <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> : <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: center;">jj mm</p> <p style="text-align: right;"> <input type="radio"/> a.m. <input type="radio"/> p.m. <input type="radio"/> 24h </p>																				
<p>2. Lecture de l'odomètre au début :</p> <p><input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;">1/10</p>	<p>2. Lecture de l'odomètre au début :</p> <p><input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;">1/10</p>																				
<p>3. Nombre de passagers (excluant le conducteur) dans chaque groupe d'âge. Cocher "aucun" s'il n'y a aucun passager.</p> <p>aucun <input type="radio"/></p> <table style="width: 100%;"> <tr> <td>moins de 5 ans <input type="checkbox"/></td> <td>35 à 54 ans <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>5 à 14 ans <input type="checkbox"/></td> <td>55 à 64 ans <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>15 à 19 ans <input type="checkbox"/></td> <td>65 à 74 ans <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>20 à 24 ans <input type="checkbox"/></td> <td>75 à 84 ans <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>25 à 34 ans <input type="checkbox"/></td> <td>85 ans et plus <input type="checkbox"/></td> </tr> </table>	moins de 5 ans <input type="checkbox"/>	35 à 54 ans <input type="checkbox"/>	5 à 14 ans <input type="checkbox"/>	55 à 64 ans <input type="checkbox"/>	15 à 19 ans <input type="checkbox"/>	65 à 74 ans <input type="checkbox"/>	20 à 24 ans <input type="checkbox"/>	75 à 84 ans <input type="checkbox"/>	25 à 34 ans <input type="checkbox"/>	85 ans et plus <input type="checkbox"/>	<p>3. Nombre de passagers (excluant le conducteur) dans chaque groupe d'âge. Cocher "aucun" s'il n'y a aucun passager.</p> <p>aucun <input type="radio"/></p> <table style="width: 100%;"> <tr> <td>moins de 5 ans <input type="checkbox"/></td> <td>35 à 54 ans <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>5 à 14 ans <input type="checkbox"/></td> <td>55 à 64 ans <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>15 à 19 ans <input type="checkbox"/></td> <td>65 à 74 ans <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>20 à 24 ans <input type="checkbox"/></td> <td>75 à 84 ans <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>25 à 34 ans <input type="checkbox"/></td> <td>85 ans et plus <input type="checkbox"/></td> </tr> </table>	moins de 5 ans <input type="checkbox"/>	35 à 54 ans <input type="checkbox"/>	5 à 14 ans <input type="checkbox"/>	55 à 64 ans <input type="checkbox"/>	15 à 19 ans <input type="checkbox"/>	65 à 74 ans <input type="checkbox"/>	20 à 24 ans <input type="checkbox"/>	75 à 84 ans <input type="checkbox"/>	25 à 34 ans <input type="checkbox"/>	85 ans et plus <input type="checkbox"/>
moins de 5 ans <input type="checkbox"/>	35 à 54 ans <input type="checkbox"/>																				
5 à 14 ans <input type="checkbox"/>	55 à 64 ans <input type="checkbox"/>																				
15 à 19 ans <input type="checkbox"/>	65 à 74 ans <input type="checkbox"/>																				
20 à 24 ans <input type="checkbox"/>	75 à 84 ans <input type="checkbox"/>																				
25 à 34 ans <input type="checkbox"/>	85 ans et plus <input type="checkbox"/>																				
moins de 5 ans <input type="checkbox"/>	35 à 54 ans <input type="checkbox"/>																				
5 à 14 ans <input type="checkbox"/>	55 à 64 ans <input type="checkbox"/>																				
15 à 19 ans <input type="checkbox"/>	65 à 74 ans <input type="checkbox"/>																				
20 à 24 ans <input type="checkbox"/>	75 à 84 ans <input type="checkbox"/>																				
25 à 34 ans <input type="checkbox"/>	85 ans et plus <input type="checkbox"/>																				
<p>4. À quel endroit ce déplacement a-t-il débuté? (veuillez cocher un endroit seulement)</p> <p>1 <input type="radio"/> Domicile du conducteur</p> <p>2 <input type="radio"/> Domicile de quelqu'un d'autre</p> <p>3 <input type="radio"/> Lieu de travail régulier du conducteur</p> <p>4 <input type="radio"/> Autre lieu de travail</p> <p>5 <input type="radio"/> École / garderie</p> <p>6 <input type="radio"/> Magasin / banque / autre lieu pour affaires personnelles</p> <p>7 <input type="radio"/> Complexe médical / dentaire</p> <p>8 <input type="radio"/> Lieu de loisir / divertissement / récréation / restaurant</p> <p>9 <input type="radio"/> Station d'essence ou aire de repos</p> <p>10 <input type="radio"/> Autre (veuillez préciser)</p>	<p>4. À quel endroit ce déplacement a-t-il débuté? (veuillez cocher un endroit seulement)</p> <p>1 <input type="radio"/> Domicile du conducteur</p> <p>2 <input type="radio"/> Domicile de quelqu'un d'autre</p> <p>3 <input type="radio"/> Lieu de travail régulier du conducteur</p> <p>4 <input type="radio"/> Autre lieu de travail</p> <p>5 <input type="radio"/> École / garderie</p> <p>6 <input type="radio"/> Magasin / banque / autre lieu pour affaires personnelles</p> <p>7 <input type="radio"/> Complexe médical / dentaire</p> <p>8 <input type="radio"/> Lieu de loisir / divertissement / récréation / restaurant</p> <p>9 <input type="radio"/> Station d'essence ou aire de repos</p> <p>10 <input type="radio"/> Autre (veuillez préciser)</p>																				
<p>5. Est-ce que ce déplacement fait partie du travail du conducteur? (exemple: livraisons, appels de service)</p> <p><input type="radio"/> oui <input type="radio"/> non</p>	<p>5. Est-ce que ce déplacement fait partie du travail du conducteur? (exemple: livraisons, appels de service)</p> <p><input type="radio"/> oui <input type="radio"/> non</p>																				
<p>6. Date et heure à la fin du déplacement:</p> <p>date <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> : <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: center;">jj mm</p> <p style="text-align: right;"> <input type="radio"/> a.m. <input type="radio"/> p.m. <input type="radio"/> 24h </p>	<p>6. Date et heure à la fin du déplacement:</p> <p>date <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> : <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: center;">jj mm</p> <p style="text-align: right;"> <input type="radio"/> a.m. <input type="radio"/> p.m. <input type="radio"/> 24h </p>																				
<p>7. Lecture de l'odomètre à la fin :</p> <p><input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;">1/10</p>	<p>7. Lecture de l'odomètre à la fin :</p> <p><input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;">1/10</p>																				
<p>8. Sexe du conducteur</p> <p><input type="radio"/> Homme <input type="radio"/> Femme</p>	<p>8. Sexe du conducteur</p> <p><input type="radio"/> Homme <input type="radio"/> Femme</p>																				
<p>9. Groupe d'âge du conducteur</p> <table style="width: 100%;"> <tr> <td>1 <input type="radio"/> moins de 20 ans</td> <td>6 <input type="radio"/> 55 à 64 ans</td> </tr> <tr> <td>2 <input type="radio"/> 20 à 24 ans</td> <td>7 <input type="radio"/> 65 à 74 ans</td> </tr> <tr> <td>3 <input type="radio"/> 25 à 34 ans</td> <td>8 <input type="radio"/> 75 à 84 ans</td> </tr> <tr> <td>4 <input type="radio"/> 35 à 44 ans</td> <td>9 <input type="radio"/> 85 ans et plus</td> </tr> <tr> <td>5 <input type="radio"/> 45 à 54 ans</td> <td></td> </tr> </table>	1 <input type="radio"/> moins de 20 ans	6 <input type="radio"/> 55 à 64 ans	2 <input type="radio"/> 20 à 24 ans	7 <input type="radio"/> 65 à 74 ans	3 <input type="radio"/> 25 à 34 ans	8 <input type="radio"/> 75 à 84 ans	4 <input type="radio"/> 35 à 44 ans	9 <input type="radio"/> 85 ans et plus	5 <input type="radio"/> 45 à 54 ans		<p>9. Groupe d'âge du conducteur</p> <table style="width: 100%;"> <tr> <td>1 <input type="radio"/> moins de 20 ans</td> <td>6 <input type="radio"/> 55 à 64 ans</td> </tr> <tr> <td>2 <input type="radio"/> 20 à 24 ans</td> <td>7 <input type="radio"/> 65 à 74 ans</td> </tr> <tr> <td>3 <input type="radio"/> 25 à 34 ans</td> <td>8 <input type="radio"/> 75 à 84 ans</td> </tr> <tr> <td>4 <input type="radio"/> 35 à 44 ans</td> <td>9 <input type="radio"/> 85 ans et plus</td> </tr> <tr> <td>5 <input type="radio"/> 45 à 54 ans</td> <td></td> </tr> </table>	1 <input type="radio"/> moins de 20 ans	6 <input type="radio"/> 55 à 64 ans	2 <input type="radio"/> 20 à 24 ans	7 <input type="radio"/> 65 à 74 ans	3 <input type="radio"/> 25 à 34 ans	8 <input type="radio"/> 75 à 84 ans	4 <input type="radio"/> 35 à 44 ans	9 <input type="radio"/> 85 ans et plus	5 <input type="radio"/> 45 à 54 ans	
1 <input type="radio"/> moins de 20 ans	6 <input type="radio"/> 55 à 64 ans																				
2 <input type="radio"/> 20 à 24 ans	7 <input type="radio"/> 65 à 74 ans																				
3 <input type="radio"/> 25 à 34 ans	8 <input type="radio"/> 75 à 84 ans																				
4 <input type="radio"/> 35 à 44 ans	9 <input type="radio"/> 85 ans et plus																				
5 <input type="radio"/> 45 à 54 ans																					
1 <input type="radio"/> moins de 20 ans	6 <input type="radio"/> 55 à 64 ans																				
2 <input type="radio"/> 20 à 24 ans	7 <input type="radio"/> 65 à 74 ans																				
3 <input type="radio"/> 25 à 34 ans	8 <input type="radio"/> 75 à 84 ans																				
4 <input type="radio"/> 35 à 44 ans	9 <input type="radio"/> 85 ans et plus																				
5 <input type="radio"/> 45 à 54 ans																					
<p>10. Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement?</p> <p>Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/></p> <p>Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement?</p> <p><input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;">1/10</p> <p style="text-align: right;"> <input type="radio"/> km <input type="radio"/> milles </p>	<p>10. Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement?</p> <p>Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/></p> <p>Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement?</p> <p><input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;">1/10</p> <p style="text-align: right;"> <input type="radio"/> km <input type="radio"/> milles </p>																				
<p>11. Avez-vous acheté du carburant lors de ce déplacement?</p> <p><input type="radio"/> oui, enregistrez l'achat de carburant à la page 22.</p> <p><input type="radio"/> non</p>	<p>11. Avez-vous acheté du carburant lors de ce déplacement?</p> <p><input type="radio"/> oui, enregistrez l'achat de carburant à la page 22.</p> <p><input type="radio"/> non</p>																				

Déplacement 6

1. **Date et heure du début du déplacement:**
- date :
- jj mm
- a.m.
 p.m.
 24h
2. **Lecture de l'odomètre au début :**
-
- 1/10
3. **Nombre de passagers (excluant le conducteur) dans chaque groupe d'âge.** Cocher "aucun" s'il n'y a aucun passager.
- aucun
- | | | | |
|----------------|--------------------------|----------------|--------------------------|
| moins de 5 ans | <input type="checkbox"/> | 35 à 54 ans | <input type="checkbox"/> |
| 5 à 14 ans | <input type="checkbox"/> | 55 à 64 ans | <input type="checkbox"/> |
| 15 à 19 ans | <input type="checkbox"/> | 65 à 74 ans | <input type="checkbox"/> |
| 20 à 24 ans | <input type="checkbox"/> | 75 à 84 ans | <input type="checkbox"/> |
| 25 à 34 ans | <input type="checkbox"/> | 85 ans et plus | <input type="checkbox"/> |

4. **À quel endroit ce déplacement a-t-il débuté?** (veuillez cocher un endroit seulement)
- 1 Domicile du conducteur
- 2 Domicile de quelqu'un d'autre
- 3 Lieu de travail régulier du conducteur
- 4 Autre lieu de travail
- 5 École / garderie
- 6 Magasin / banque / autre lieu pour affaires personnelles
- 7 Complexe médical / dentaire
- 8 Lieu de loisir / divertissement / récréation / restaurant
- 9 Station d'essence ou aire de repos
- 10 Autre (veuillez préciser)

5. **Est-ce que ce déplacement fait partie du travail du conducteur?** (exemple: livraisons, appels de service)
- oui non

6. **Date et heure à la fin du déplacement:**
- date :
- jj mm
- a.m.
 p.m.
 24h

7. **Lecture de l'odomètre à la fin :**
-
- 1/10

8. **Sexe du conducteur**
- Homme Femme

9. **Groupe d'âge du conducteur**
- | | |
|---|--|
| 1 <input type="radio"/> moins de 20 ans | 6 <input type="radio"/> 55 à 64 ans |
| 2 <input type="radio"/> 20 à 24 ans | 7 <input type="radio"/> 65 à 74 ans |
| 3 <input type="radio"/> 25 à 34 ans | 8 <input type="radio"/> 75 à 84 ans |
| 4 <input type="radio"/> 35 à 44 ans | 9 <input type="radio"/> 85 ans et plus |
| 5 <input type="radio"/> 45 à 54 ans | |

10. **Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement?**
- Oui Non

Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement?

1/10

km
 milles

11. **Avez-vous acheté du carburant lors de ce déplacement?**
- oui, enregistrez l'achat de carburant à la page 22.
 non

Déplacement 7

1. **Date et heure du début du déplacement:**
- date :
- jj mm
- a.m.
 p.m.
 24h
2. **Lecture de l'odomètre au début :**
-
- 1/10
3. **Nombre de passagers (excluant le conducteur) dans chaque groupe d'âge.** Cocher "aucun" s'il n'y a aucun passager.
- aucun
- | | | | |
|----------------|--------------------------|----------------|--------------------------|
| moins de 5 ans | <input type="checkbox"/> | 35 à 54 ans | <input type="checkbox"/> |
| 5 à 14 ans | <input type="checkbox"/> | 55 à 64 ans | <input type="checkbox"/> |
| 15 à 19 ans | <input type="checkbox"/> | 65 à 74 ans | <input type="checkbox"/> |
| 20 à 24 ans | <input type="checkbox"/> | 75 à 84 ans | <input type="checkbox"/> |
| 25 à 34 ans | <input type="checkbox"/> | 85 ans et plus | <input type="checkbox"/> |

4. **À quel endroit ce déplacement a-t-il débuté?** (veuillez cocher un endroit seulement)
- 1 Domicile du conducteur
- 2 Domicile de quelqu'un d'autre
- 3 Lieu de travail régulier du conducteur
- 4 Autre lieu de travail
- 5 École / garderie
- 6 Magasin / banque / autre lieu pour affaires personnelles
- 7 Complexe médical / dentaire
- 8 Lieu de loisir / divertissement / récréation / restaurant
- 9 Station d'essence ou aire de repos
- 10 Autre (veuillez préciser)

5. **Est-ce que ce déplacement fait partie du travail du conducteur?** (exemple: livraisons, appels de service)
- oui non

6. **Date et heure à la fin du déplacement:**
- date :
- jj mm
- a.m.
 p.m.
 24h

7. **Lecture de l'odomètre à la fin :**
-
- 1/10

8. **Sexe du conducteur**
- Homme Femme

9. **Groupe d'âge du conducteur**
- | | |
|---|--|
| 1 <input type="radio"/> moins de 20 ans | 6 <input type="radio"/> 55 à 64 ans |
| 2 <input type="radio"/> 20 à 24 ans | 7 <input type="radio"/> 65 à 74 ans |
| 3 <input type="radio"/> 25 à 34 ans | 8 <input type="radio"/> 75 à 84 ans |
| 4 <input type="radio"/> 35 à 44 ans | 9 <input type="radio"/> 85 ans et plus |
| 5 <input type="radio"/> 45 à 54 ans | |

10. **Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement?**
- Oui Non

Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement?

1/10

km
 milles

11. **Avez-vous acheté du carburant lors de ce déplacement?**
- oui, enregistrez l'achat de carburant à la page 22.
 non

Déplacement 8	Déplacement 9																				
<p>1. Date et heure du début du déplacement:</p> <p>date <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> : <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: center;">jj mm</p> <p><input type="radio"/> a.m. <input type="radio"/> p.m. <input type="radio"/> 24h</p>	<p>1. Date et heure du début du déplacement:</p> <p>date <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> : <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: center;">jj mm</p> <p><input type="radio"/> a.m. <input type="radio"/> p.m. <input type="radio"/> 24h</p>																				
<p>2. Lecture de l'odomètre au début :</p> <p><input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;">1/10</p>	<p>2. Lecture de l'odomètre au début :</p> <p><input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;">1/10</p>																				
<p>3. Nombre de passagers (excluant le conducteur) dans chaque groupe d'âge. Cocher "aucun" s'il n'y a aucun passager.</p> <p>aucun <input type="radio"/></p> <table style="width: 100%;"> <tr> <td>moins de 5 ans <input type="checkbox"/></td> <td>35 à 54 ans <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>5 à 14 ans <input type="checkbox"/></td> <td>55 à 64 ans <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>15 à 19 ans <input type="checkbox"/></td> <td>65 à 74 ans <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>20 à 24 ans <input type="checkbox"/></td> <td>75 à 84 ans <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>25 à 34 ans <input type="checkbox"/></td> <td>85 ans et plus <input type="checkbox"/></td> </tr> </table>	moins de 5 ans <input type="checkbox"/>	35 à 54 ans <input type="checkbox"/>	5 à 14 ans <input type="checkbox"/>	55 à 64 ans <input type="checkbox"/>	15 à 19 ans <input type="checkbox"/>	65 à 74 ans <input type="checkbox"/>	20 à 24 ans <input type="checkbox"/>	75 à 84 ans <input type="checkbox"/>	25 à 34 ans <input type="checkbox"/>	85 ans et plus <input type="checkbox"/>	<p>3. Nombre de passagers (excluant le conducteur) dans chaque groupe d'âge. Cocher "aucun" s'il n'y a aucun passager.</p> <p>aucun <input type="radio"/></p> <table style="width: 100%;"> <tr> <td>moins de 5 ans <input type="checkbox"/></td> <td>35 à 54 ans <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>5 à 14 ans <input type="checkbox"/></td> <td>55 à 64 ans <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>15 à 19 ans <input type="checkbox"/></td> <td>65 à 74 ans <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>20 à 24 ans <input type="checkbox"/></td> <td>75 à 84 ans <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>25 à 34 ans <input type="checkbox"/></td> <td>85 ans et plus <input type="checkbox"/></td> </tr> </table>	moins de 5 ans <input type="checkbox"/>	35 à 54 ans <input type="checkbox"/>	5 à 14 ans <input type="checkbox"/>	55 à 64 ans <input type="checkbox"/>	15 à 19 ans <input type="checkbox"/>	65 à 74 ans <input type="checkbox"/>	20 à 24 ans <input type="checkbox"/>	75 à 84 ans <input type="checkbox"/>	25 à 34 ans <input type="checkbox"/>	85 ans et plus <input type="checkbox"/>
moins de 5 ans <input type="checkbox"/>	35 à 54 ans <input type="checkbox"/>																				
5 à 14 ans <input type="checkbox"/>	55 à 64 ans <input type="checkbox"/>																				
15 à 19 ans <input type="checkbox"/>	65 à 74 ans <input type="checkbox"/>																				
20 à 24 ans <input type="checkbox"/>	75 à 84 ans <input type="checkbox"/>																				
25 à 34 ans <input type="checkbox"/>	85 ans et plus <input type="checkbox"/>																				
moins de 5 ans <input type="checkbox"/>	35 à 54 ans <input type="checkbox"/>																				
5 à 14 ans <input type="checkbox"/>	55 à 64 ans <input type="checkbox"/>																				
15 à 19 ans <input type="checkbox"/>	65 à 74 ans <input type="checkbox"/>																				
20 à 24 ans <input type="checkbox"/>	75 à 84 ans <input type="checkbox"/>																				
25 à 34 ans <input type="checkbox"/>	85 ans et plus <input type="checkbox"/>																				
<p>4. À quel endroit ce déplacement a-t-il débuté? (veuillez cocher un endroit seulement)</p> <p>1 <input type="radio"/> Domicile du conducteur</p> <p>2 <input type="radio"/> Domicile de quelqu'un d'autre</p> <p>3 <input type="radio"/> Lieu de travail régulier du conducteur</p> <p>4 <input type="radio"/> Autre lieu de travail</p> <p>5 <input type="radio"/> École / garderie</p> <p>6 <input type="radio"/> Magasin / banque / autre lieu pour affaires personnelles</p> <p>7 <input type="radio"/> Complexe médical / dentaire</p> <p>8 <input type="radio"/> Lieu de loisir / divertissement / récréation / restaurant</p> <p>9 <input type="radio"/> Station d'essence ou aire de repos</p> <p>10 <input type="radio"/> Autre (veuillez préciser)</p>	<p>4. À quel endroit ce déplacement a-t-il débuté? (veuillez cocher un endroit seulement)</p> <p>1 <input type="radio"/> Domicile du conducteur</p> <p>2 <input type="radio"/> Domicile de quelqu'un d'autre</p> <p>3 <input type="radio"/> Lieu de travail régulier du conducteur</p> <p>4 <input type="radio"/> Autre lieu de travail</p> <p>5 <input type="radio"/> École / garderie</p> <p>6 <input type="radio"/> Magasin / banque / autre lieu pour affaires personnelles</p> <p>7 <input type="radio"/> Complexe médical / dentaire</p> <p>8 <input type="radio"/> Lieu de loisir / divertissement / récréation / restaurant</p> <p>9 <input type="radio"/> Station d'essence ou aire de repos</p> <p>10 <input type="radio"/> Autre (veuillez préciser)</p>																				
<p>5. Est-ce que ce déplacement fait partie du travail du conducteur? (exemple: livraisons, appels de service)</p> <p><input type="radio"/> oui <input type="radio"/> non</p>	<p>5. Est-ce que ce déplacement fait partie du travail du conducteur? (exemple: livraisons, appels de service)</p> <p><input type="radio"/> oui <input type="radio"/> non</p>																				
<p>6. Date et heure à la fin du déplacement:</p> <p>date <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> : <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: center;">jj mm</p> <p><input type="radio"/> a.m. <input type="radio"/> p.m. <input type="radio"/> 24h</p>	<p>6. Date et heure à la fin du déplacement:</p> <p>date <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> : <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: center;">jj mm</p> <p><input type="radio"/> a.m. <input type="radio"/> p.m. <input type="radio"/> 24h</p>																				
<p>7. Lecture de l'odomètre à la fin :</p> <p><input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;">1/10</p>	<p>7. Lecture de l'odomètre à la fin :</p> <p><input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;">1/10</p>																				
<p>8. Sexe du conducteur</p> <p><input type="radio"/> Homme <input type="radio"/> Femme</p>	<p>8. Sexe du conducteur</p> <p><input type="radio"/> Homme <input type="radio"/> Femme</p>																				
<p>9. Groupe d'âge du conducteur</p> <table style="width: 100%;"> <tr> <td>1 <input type="radio"/> moins de 20 ans</td> <td>6 <input type="radio"/> 55 à 64 ans</td> </tr> <tr> <td>2 <input type="radio"/> 20 à 24 ans</td> <td>7 <input type="radio"/> 65 à 74 ans</td> </tr> <tr> <td>3 <input type="radio"/> 25 à 34 ans</td> <td>8 <input type="radio"/> 75 à 84 ans</td> </tr> <tr> <td>4 <input type="radio"/> 35 à 44 ans</td> <td>9 <input type="radio"/> 85 ans et plus</td> </tr> <tr> <td>5 <input type="radio"/> 45 à 54 ans</td> <td></td> </tr> </table>	1 <input type="radio"/> moins de 20 ans	6 <input type="radio"/> 55 à 64 ans	2 <input type="radio"/> 20 à 24 ans	7 <input type="radio"/> 65 à 74 ans	3 <input type="radio"/> 25 à 34 ans	8 <input type="radio"/> 75 à 84 ans	4 <input type="radio"/> 35 à 44 ans	9 <input type="radio"/> 85 ans et plus	5 <input type="radio"/> 45 à 54 ans		<p>9. Groupe d'âge du conducteur</p> <table style="width: 100%;"> <tr> <td>1 <input type="radio"/> moins de 20 ans</td> <td>6 <input type="radio"/> 55 à 64 ans</td> </tr> <tr> <td>2 <input type="radio"/> 20 à 24 ans</td> <td>7 <input type="radio"/> 65 à 74 ans</td> </tr> <tr> <td>3 <input type="radio"/> 25 à 34 ans</td> <td>8 <input type="radio"/> 75 à 84 ans</td> </tr> <tr> <td>4 <input type="radio"/> 35 à 44 ans</td> <td>9 <input type="radio"/> 85 ans et plus</td> </tr> <tr> <td>5 <input type="radio"/> 45 à 54 ans</td> <td></td> </tr> </table>	1 <input type="radio"/> moins de 20 ans	6 <input type="radio"/> 55 à 64 ans	2 <input type="radio"/> 20 à 24 ans	7 <input type="radio"/> 65 à 74 ans	3 <input type="radio"/> 25 à 34 ans	8 <input type="radio"/> 75 à 84 ans	4 <input type="radio"/> 35 à 44 ans	9 <input type="radio"/> 85 ans et plus	5 <input type="radio"/> 45 à 54 ans	
1 <input type="radio"/> moins de 20 ans	6 <input type="radio"/> 55 à 64 ans																				
2 <input type="radio"/> 20 à 24 ans	7 <input type="radio"/> 65 à 74 ans																				
3 <input type="radio"/> 25 à 34 ans	8 <input type="radio"/> 75 à 84 ans																				
4 <input type="radio"/> 35 à 44 ans	9 <input type="radio"/> 85 ans et plus																				
5 <input type="radio"/> 45 à 54 ans																					
1 <input type="radio"/> moins de 20 ans	6 <input type="radio"/> 55 à 64 ans																				
2 <input type="radio"/> 20 à 24 ans	7 <input type="radio"/> 65 à 74 ans																				
3 <input type="radio"/> 25 à 34 ans	8 <input type="radio"/> 75 à 84 ans																				
4 <input type="radio"/> 35 à 44 ans	9 <input type="radio"/> 85 ans et plus																				
5 <input type="radio"/> 45 à 54 ans																					
<p>10. Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement?</p> <p>Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/></p> <p>Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement?</p> <p><input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;">1/10</p> <p><input type="radio"/> km <input type="radio"/> milles</p>	<p>10. Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement?</p> <p>Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/></p> <p>Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement?</p> <p><input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;">1/10</p> <p><input type="radio"/> km <input type="radio"/> milles</p>																				
<p>11. Avez-vous acheté du carburant lors de ce déplacement?</p> <p><input type="radio"/> oui, enregistrez l'achat de carburant à la page 22. <input type="radio"/> non</p>	<p>11. Avez-vous acheté du carburant lors de ce déplacement?</p> <p><input type="radio"/> oui, enregistrez l'achat de carburant à la page 22. <input type="radio"/> non</p>																				

Déplacement 10

1. **Date et heure du début du déplacement:**
 date :
 jj mm a.m. p.m. 24h
2. **Lecture de l'odomètre au début :**

 1/10
3. **Nombre de passagers (excluant le conducteur) dans chaque groupe d'âge.** Cocher "aucun" s'il n'y a aucun passager.
 aucun
 moins de 5 ans 35 à 54 ans
 5 à 14 ans 55 à 64 ans
 15 à 19 ans 65 à 74 ans
 20 à 24 ans 75 à 84 ans
 25 à 34 ans 85 ans et plus

4. **À quel endroit ce déplacement a-t-il débuté?** (veuillez cocher un endroit seulement)
 1 Domicile du conducteur
 2 Domicile de quelqu'un d'autre
 3 Lieu de travail régulier du conducteur
 4 Autre lieu de travail
 5 École / garderie
 6 Magasin / banque / autre lieu pour affaires personnelles
 7 Complexe médical / dentaire
 8 Lieu de loisir / divertissement / récréation / restaurant
 9 Station d'essence ou aire de repos
 10 Autre (veuillez préciser)

5. **Est-ce que ce déplacement fait partie du travail du conducteur?** (exemple: livraisons, appels de service)
 oui non

6. **Date et heure à la fin du déplacement:**
 date :
 jj mm a.m. p.m. 24h

7. **Lecture de l'odomètre à la fin :**

 1/10

8. **Sexe du conducteur**
 Homme Femme

9. **Groupe d'âge du conducteur**
 1 moins de 20 ans 6 55 à 64 ans
 2 20 à 24 ans 7 65 à 74 ans
 3 25 à 34 ans 8 75 à 84 ans
 4 35 à 44 ans 9 85 ans et plus
 5 45 à 54 ans

10. **Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement?**
 Oui Non
 Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement?

 1/10 km milles

11. **Avez-vous acheté du carburant lors de ce déplacement?**
 oui, enregistrez l'achat de carburant à la page 22.
 non

Déplacement 11

1. **Date et heure du début du déplacement:**
 date :
 jj mm a.m. p.m. 24h
2. **Lecture de l'odomètre au début :**

 1/10
3. **Nombre de passagers (excluant le conducteur) dans chaque groupe d'âge.** Cocher "aucun" s'il n'y a aucun passager.
 aucun
 moins de 5 ans 35 à 54 ans
 5 à 14 ans 55 à 64 ans
 15 à 19 ans 65 à 74 ans
 20 à 24 ans 75 à 84 ans
 25 à 34 ans 85 ans et plus

4. **À quel endroit ce déplacement a-t-il débuté?** (veuillez cocher un endroit seulement)
 1 Domicile du conducteur
 2 Domicile de quelqu'un d'autre
 3 Lieu de travail régulier du conducteur
 4 Autre lieu de travail
 5 École / garderie
 6 Magasin / banque / autre lieu pour affaires personnelles
 7 Complexe médical / dentaire
 8 Lieu de loisir / divertissement / récréation / restaurant
 9 Station d'essence ou aire de repos
 10 Autre (veuillez préciser)

5. **Est-ce que ce déplacement fait partie du travail du conducteur?** (exemple: livraisons, appels de service)
 oui non

6. **Date et heure à la fin du déplacement:**
 date :
 jj mm a.m. p.m. 24h

7. **Lecture de l'odomètre à la fin :**

 1/10

8. **Sexe du conducteur**
 Homme Femme

9. **Groupe d'âge du conducteur**
 1 moins de 20 ans 6 55 à 64 ans
 2 20 à 24 ans 7 65 à 74 ans
 3 25 à 34 ans 8 75 à 84 ans
 4 35 à 44 ans 9 85 ans et plus
 5 45 à 54 ans

10. **Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement?**
 Oui Non
 Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement?

 1/10 km milles

11. **Avez-vous acheté du carburant lors de ce déplacement?**
 oui, enregistrez l'achat de carburant à la page 22.
 non

Déplacement 12	Déplacement 13																				
<p>1. Date et heure du début du déplacement:</p> <p>date <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> : <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;"> <input type="radio"/> a.m. <input type="radio"/> p.m. <input type="radio"/> 24h </p>	<p>1. Date et heure du début du déplacement:</p> <p>date <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> : <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;"> <input type="radio"/> a.m. <input type="radio"/> p.m. <input type="radio"/> 24h </p>																				
<p>2. Lecture de l'odomètre au début :</p> <p><input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;">1/10</p>	<p>2. Lecture de l'odomètre au début :</p> <p><input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;">1/10</p>																				
<p>3. Nombre de passagers (excluant le conducteur) dans chaque groupe d'âge. Cocher "aucun" s'il n'y a aucun passager.</p> <p>aucun <input type="radio"/></p> <table style="width: 100%;"> <tr> <td>moins de 5 ans <input type="checkbox"/></td> <td>35 à 54 ans <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>5 à 14 ans <input type="checkbox"/></td> <td>55 à 64 ans <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>15 à 19 ans <input type="checkbox"/></td> <td>65 à 74 ans <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>20 à 24 ans <input type="checkbox"/></td> <td>75 à 84 ans <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>25 à 34 ans <input type="checkbox"/></td> <td>85 ans et plus <input type="checkbox"/></td> </tr> </table>	moins de 5 ans <input type="checkbox"/>	35 à 54 ans <input type="checkbox"/>	5 à 14 ans <input type="checkbox"/>	55 à 64 ans <input type="checkbox"/>	15 à 19 ans <input type="checkbox"/>	65 à 74 ans <input type="checkbox"/>	20 à 24 ans <input type="checkbox"/>	75 à 84 ans <input type="checkbox"/>	25 à 34 ans <input type="checkbox"/>	85 ans et plus <input type="checkbox"/>	<p>3. Nombre de passagers (excluant le conducteur) dans chaque groupe d'âge. Cocher "aucun" s'il n'y a aucun passager.</p> <p>aucun <input type="radio"/></p> <table style="width: 100%;"> <tr> <td>moins de 5 ans <input type="checkbox"/></td> <td>35 à 54 ans <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>5 à 14 ans <input type="checkbox"/></td> <td>55 à 64 ans <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>15 à 19 ans <input type="checkbox"/></td> <td>65 à 74 ans <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>20 à 24 ans <input type="checkbox"/></td> <td>75 à 84 ans <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>25 à 34 ans <input type="checkbox"/></td> <td>85 ans et plus <input type="checkbox"/></td> </tr> </table>	moins de 5 ans <input type="checkbox"/>	35 à 54 ans <input type="checkbox"/>	5 à 14 ans <input type="checkbox"/>	55 à 64 ans <input type="checkbox"/>	15 à 19 ans <input type="checkbox"/>	65 à 74 ans <input type="checkbox"/>	20 à 24 ans <input type="checkbox"/>	75 à 84 ans <input type="checkbox"/>	25 à 34 ans <input type="checkbox"/>	85 ans et plus <input type="checkbox"/>
moins de 5 ans <input type="checkbox"/>	35 à 54 ans <input type="checkbox"/>																				
5 à 14 ans <input type="checkbox"/>	55 à 64 ans <input type="checkbox"/>																				
15 à 19 ans <input type="checkbox"/>	65 à 74 ans <input type="checkbox"/>																				
20 à 24 ans <input type="checkbox"/>	75 à 84 ans <input type="checkbox"/>																				
25 à 34 ans <input type="checkbox"/>	85 ans et plus <input type="checkbox"/>																				
moins de 5 ans <input type="checkbox"/>	35 à 54 ans <input type="checkbox"/>																				
5 à 14 ans <input type="checkbox"/>	55 à 64 ans <input type="checkbox"/>																				
15 à 19 ans <input type="checkbox"/>	65 à 74 ans <input type="checkbox"/>																				
20 à 24 ans <input type="checkbox"/>	75 à 84 ans <input type="checkbox"/>																				
25 à 34 ans <input type="checkbox"/>	85 ans et plus <input type="checkbox"/>																				
<p>4. À quel endroit ce déplacement a-t-il débuté? (veuillez cocher un endroit seulement)</p> <p>1 <input type="radio"/> Domicile du conducteur</p> <p>2 <input type="radio"/> Domicile de quelqu'un d'autre</p> <p>3 <input type="radio"/> Lieu de travail régulier du conducteur</p> <p>4 <input type="radio"/> Autre lieu de travail</p> <p>5 <input type="radio"/> École / garderie</p> <p>6 <input type="radio"/> Magasin / banque / autre lieu pour affaires personnelles</p> <p>7 <input type="radio"/> Complexe médical / dentaire</p> <p>8 <input type="radio"/> Lieu de loisir / divertissement / récréation / restaurant</p> <p>9 <input type="radio"/> Station d'essence ou aire de repos</p> <p>10 <input type="radio"/> Autre (veuillez préciser)</p>	<p>4. À quel endroit ce déplacement a-t-il débuté? (veuillez cocher un endroit seulement)</p> <p>1 <input type="radio"/> Domicile du conducteur</p> <p>2 <input type="radio"/> Domicile de quelqu'un d'autre</p> <p>3 <input type="radio"/> Lieu de travail régulier du conducteur</p> <p>4 <input type="radio"/> Autre lieu de travail</p> <p>5 <input type="radio"/> École / garderie</p> <p>6 <input type="radio"/> Magasin / banque / autre lieu pour affaires personnelles</p> <p>7 <input type="radio"/> Complexe médical / dentaire</p> <p>8 <input type="radio"/> Lieu de loisir / divertissement / récréation / restaurant</p> <p>9 <input type="radio"/> Station d'essence ou aire de repos</p> <p>10 <input type="radio"/> Autre (veuillez préciser)</p>																				
<p>5. Est-ce que ce déplacement fait partie du travail du conducteur? (exemple: livraisons, appels de service)</p> <p><input type="radio"/> oui <input type="radio"/> non</p>	<p>5. Est-ce que ce déplacement fait partie du travail du conducteur? (exemple: livraisons, appels de service)</p> <p><input type="radio"/> oui <input type="radio"/> non</p>																				
<p>6. Date et heure à la fin du déplacement:</p> <p>date <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> : <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;"> <input type="radio"/> a.m. <input type="radio"/> p.m. <input type="radio"/> 24h </p>	<p>6. Date et heure à la fin du déplacement:</p> <p>date <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> : <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;"> <input type="radio"/> a.m. <input type="radio"/> p.m. <input type="radio"/> 24h </p>																				
<p>7. Lecture de l'odomètre à la fin :</p> <p><input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;">1/10</p>	<p>7. Lecture de l'odomètre à la fin :</p> <p><input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;">1/10</p>																				
<p>8. Sexe du conducteur</p> <p><input type="radio"/> Homme <input type="radio"/> Femme</p>	<p>8. Sexe du conducteur</p> <p><input type="radio"/> Homme <input type="radio"/> Femme</p>																				
<p>9. Groupe d'âge du conducteur</p> <table style="width: 100%;"> <tr> <td>1 <input type="radio"/> moins de 20 ans</td> <td>6 <input type="radio"/> 55 à 64 ans</td> </tr> <tr> <td>2 <input type="radio"/> 20 à 24 ans</td> <td>7 <input type="radio"/> 65 à 74 ans</td> </tr> <tr> <td>3 <input type="radio"/> 25 à 34 ans</td> <td>8 <input type="radio"/> 75 à 84 ans</td> </tr> <tr> <td>4 <input type="radio"/> 35 à 44 ans</td> <td>9 <input type="radio"/> 85 ans et plus</td> </tr> <tr> <td>5 <input type="radio"/> 45 à 54 ans</td> <td></td> </tr> </table>	1 <input type="radio"/> moins de 20 ans	6 <input type="radio"/> 55 à 64 ans	2 <input type="radio"/> 20 à 24 ans	7 <input type="radio"/> 65 à 74 ans	3 <input type="radio"/> 25 à 34 ans	8 <input type="radio"/> 75 à 84 ans	4 <input type="radio"/> 35 à 44 ans	9 <input type="radio"/> 85 ans et plus	5 <input type="radio"/> 45 à 54 ans		<p>9. Groupe d'âge du conducteur</p> <table style="width: 100%;"> <tr> <td>1 <input type="radio"/> moins de 20 ans</td> <td>6 <input type="radio"/> 55 à 64 ans</td> </tr> <tr> <td>2 <input type="radio"/> 20 à 24 ans</td> <td>7 <input type="radio"/> 65 à 74 ans</td> </tr> <tr> <td>3 <input type="radio"/> 25 à 34 ans</td> <td>8 <input type="radio"/> 75 à 84 ans</td> </tr> <tr> <td>4 <input type="radio"/> 35 à 44 ans</td> <td>9 <input type="radio"/> 85 ans et plus</td> </tr> <tr> <td>5 <input type="radio"/> 45 à 54 ans</td> <td></td> </tr> </table>	1 <input type="radio"/> moins de 20 ans	6 <input type="radio"/> 55 à 64 ans	2 <input type="radio"/> 20 à 24 ans	7 <input type="radio"/> 65 à 74 ans	3 <input type="radio"/> 25 à 34 ans	8 <input type="radio"/> 75 à 84 ans	4 <input type="radio"/> 35 à 44 ans	9 <input type="radio"/> 85 ans et plus	5 <input type="radio"/> 45 à 54 ans	
1 <input type="radio"/> moins de 20 ans	6 <input type="radio"/> 55 à 64 ans																				
2 <input type="radio"/> 20 à 24 ans	7 <input type="radio"/> 65 à 74 ans																				
3 <input type="radio"/> 25 à 34 ans	8 <input type="radio"/> 75 à 84 ans																				
4 <input type="radio"/> 35 à 44 ans	9 <input type="radio"/> 85 ans et plus																				
5 <input type="radio"/> 45 à 54 ans																					
1 <input type="radio"/> moins de 20 ans	6 <input type="radio"/> 55 à 64 ans																				
2 <input type="radio"/> 20 à 24 ans	7 <input type="radio"/> 65 à 74 ans																				
3 <input type="radio"/> 25 à 34 ans	8 <input type="radio"/> 75 à 84 ans																				
4 <input type="radio"/> 35 à 44 ans	9 <input type="radio"/> 85 ans et plus																				
5 <input type="radio"/> 45 à 54 ans																					
<p>10. Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement?</p> <p>Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/></p> <p>Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement?</p> <p><input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;">1/10</p> <p><input type="radio"/> km <input type="radio"/> milles</p>	<p>10. Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement?</p> <p>Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/></p> <p>Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement?</p> <p><input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;">1/10</p> <p><input type="radio"/> km <input type="radio"/> milles</p>																				
<p>11. Avez-vous acheté du carburant lors de ce déplacement?</p> <p><input type="radio"/> oui, enregistrez l'achat de carburant à la page 22.</p> <p><input type="radio"/> non</p>	<p>11. Avez-vous acheté du carburant lors de ce déplacement?</p> <p><input type="radio"/> oui, enregistrez l'achat de carburant à la page 22.</p> <p><input type="radio"/> non</p>																				

Déplacement 14

1. **Date et heure du début du déplacement:**
 date :
 jj mm a.m. p.m. 24h
2. **Lecture de l'odomètre au début :**

 1/10
3. **Nombre de passagers (excluant le conducteur) dans chaque groupe d'âge.** Cocher "aucun" s'il n'y a aucun passager.
 aucun
 moins de 5 ans 35 à 54 ans
 5 à 14 ans 55 à 64 ans
 15 à 19 ans 65 à 74 ans
 20 à 24 ans 75 à 84 ans
 25 à 34 ans 85 ans et plus

4. **À quel endroit ce déplacement a-t-il débuté?** (veuillez cocher un endroit seulement)
 1 Domicile du conducteur
 2 Domicile de quelqu'un d'autre
 3 Lieu de travail régulier du conducteur
 4 Autre lieu de travail
 5 École / garderie
 6 Magasin / banque / autre lieu pour affaires personnelles
 7 Complexe médical / dentaire
 8 Lieu de loisir / divertissement / récréation / restaurant
 9 Station d'essence ou aire de repos
 10 Autre (veuillez préciser)

5. **Est-ce que ce déplacement fait partie du travail du conducteur?** (exemple: livraisons, appels de service)
 oui non

6. **Date et heure à la fin du déplacement:**
 date :
 jj mm a.m. p.m. 24h

7. **Lecture de l'odomètre à la fin :**

 1/10

8. **Sexe du conducteur**
 Homme Femme

9. **Groupe d'âge du conducteur**
 1 moins de 20 ans 6 55 à 64 ans
 2 20 à 24 ans 7 65 à 74 ans
 3 25 à 34 ans 8 75 à 84 ans
 4 35 à 44 ans 9 85 ans et plus
 5 45 à 54 ans

10. **Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement?**
 Oui Non
 Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement?

 1/10 km milles

11. **Avez-vous acheté du carburant lors de ce déplacement?**
 oui, enregistrez l'achat de carburant à la page 22.
 non

Déplacement 15

1. **Date et heure du début du déplacement:**
 date :
 jj mm a.m. p.m. 24h
2. **Lecture de l'odomètre au début :**

 1/10
3. **Nombre de passagers (excluant le conducteur) dans chaque groupe d'âge.** Cocher "aucun" s'il n'y a aucun passager.
 aucun
 moins de 5 ans 35 à 54 ans
 5 à 14 ans 55 à 64 ans
 15 à 19 ans 65 à 74 ans
 20 à 24 ans 75 à 84 ans
 25 à 34 ans 85 ans et plus

4. **À quel endroit ce déplacement a-t-il débuté?** (veuillez cocher un endroit seulement)
 1 Domicile du conducteur
 2 Domicile de quelqu'un d'autre
 3 Lieu de travail régulier du conducteur
 4 Autre lieu de travail
 5 École / garderie
 6 Magasin / banque / autre lieu pour affaires personnelles
 7 Complexe médical / dentaire
 8 Lieu de loisir / divertissement / récréation / restaurant
 9 Station d'essence ou aire de repos
 10 Autre (veuillez préciser)

5. **Est-ce que ce déplacement fait partie du travail du conducteur?** (exemple: livraisons, appels de service)
 oui non

6. **Date et heure à la fin du déplacement:**
 date :
 jj mm a.m. p.m. 24h

7. **Lecture de l'odomètre à la fin :**

 1/10

8. **Sexe du conducteur**
 Homme Femme

9. **Groupe d'âge du conducteur**
 1 moins de 20 ans 6 55 à 64 ans
 2 20 à 24 ans 7 65 à 74 ans
 3 25 à 34 ans 8 75 à 84 ans
 4 35 à 44 ans 9 85 ans et plus
 5 45 à 54 ans

10. **Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement?**
 Oui Non
 Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement?

 1/10 km milles

11. **Avez-vous acheté du carburant lors de ce déplacement?**
 oui, enregistrez l'achat de carburant à la page 22.
 non

Déplacement 16	Déplacement 17																				
<p>1. Date et heure du début du déplacement:</p> <p>date <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> : <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: center;">jj mm</p> <p><input type="radio"/> a.m. <input type="radio"/> p.m. <input type="radio"/> 24h</p>	<p>1. Date et heure du début du déplacement:</p> <p>date <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> : <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: center;">jj mm</p> <p><input type="radio"/> a.m. <input type="radio"/> p.m. <input type="radio"/> 24h</p>																				
<p>2. Lecture de l'odomètre au début :</p> <p><input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;">1/10</p>	<p>2. Lecture de l'odomètre au début :</p> <p><input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;">1/10</p>																				
<p>3. Nombre de passagers (excluant le conducteur) dans chaque groupe d'âge. Cocher "aucun" s'il n'y a aucun passager.</p> <p>aucun <input type="radio"/></p> <table style="width: 100%;"> <tr> <td>moins de 5 ans <input type="checkbox"/></td> <td>35 à 54 ans <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>5 à 14 ans <input type="checkbox"/></td> <td>55 à 64 ans <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>15 à 19 ans <input type="checkbox"/></td> <td>65 à 74 ans <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>20 à 24 ans <input type="checkbox"/></td> <td>75 à 84 ans <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>25 à 34 ans <input type="checkbox"/></td> <td>85 ans et plus <input type="checkbox"/></td> </tr> </table>	moins de 5 ans <input type="checkbox"/>	35 à 54 ans <input type="checkbox"/>	5 à 14 ans <input type="checkbox"/>	55 à 64 ans <input type="checkbox"/>	15 à 19 ans <input type="checkbox"/>	65 à 74 ans <input type="checkbox"/>	20 à 24 ans <input type="checkbox"/>	75 à 84 ans <input type="checkbox"/>	25 à 34 ans <input type="checkbox"/>	85 ans et plus <input type="checkbox"/>	<p>3. Nombre de passagers (excluant le conducteur) dans chaque groupe d'âge. Cocher "aucun" s'il n'y a aucun passager.</p> <p>aucun <input type="radio"/></p> <table style="width: 100%;"> <tr> <td>moins de 5 ans <input type="checkbox"/></td> <td>35 à 54 ans <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>5 à 14 ans <input type="checkbox"/></td> <td>55 à 64 ans <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>15 à 19 ans <input type="checkbox"/></td> <td>65 à 74 ans <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>20 à 24 ans <input type="checkbox"/></td> <td>75 à 84 ans <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>25 à 34 ans <input type="checkbox"/></td> <td>85 ans et plus <input type="checkbox"/></td> </tr> </table>	moins de 5 ans <input type="checkbox"/>	35 à 54 ans <input type="checkbox"/>	5 à 14 ans <input type="checkbox"/>	55 à 64 ans <input type="checkbox"/>	15 à 19 ans <input type="checkbox"/>	65 à 74 ans <input type="checkbox"/>	20 à 24 ans <input type="checkbox"/>	75 à 84 ans <input type="checkbox"/>	25 à 34 ans <input type="checkbox"/>	85 ans et plus <input type="checkbox"/>
moins de 5 ans <input type="checkbox"/>	35 à 54 ans <input type="checkbox"/>																				
5 à 14 ans <input type="checkbox"/>	55 à 64 ans <input type="checkbox"/>																				
15 à 19 ans <input type="checkbox"/>	65 à 74 ans <input type="checkbox"/>																				
20 à 24 ans <input type="checkbox"/>	75 à 84 ans <input type="checkbox"/>																				
25 à 34 ans <input type="checkbox"/>	85 ans et plus <input type="checkbox"/>																				
moins de 5 ans <input type="checkbox"/>	35 à 54 ans <input type="checkbox"/>																				
5 à 14 ans <input type="checkbox"/>	55 à 64 ans <input type="checkbox"/>																				
15 à 19 ans <input type="checkbox"/>	65 à 74 ans <input type="checkbox"/>																				
20 à 24 ans <input type="checkbox"/>	75 à 84 ans <input type="checkbox"/>																				
25 à 34 ans <input type="checkbox"/>	85 ans et plus <input type="checkbox"/>																				
<p>4. À quel endroit ce déplacement a-t-il débuté? (veuillez cocher un endroit seulement)</p> <p>1 <input type="radio"/> Domicile du conducteur</p> <p>2 <input type="radio"/> Domicile de quelqu'un d'autre</p> <p>3 <input type="radio"/> Lieu de travail régulier du conducteur</p> <p>4 <input type="radio"/> Autre lieu de travail</p> <p>5 <input type="radio"/> École / garderie</p> <p>6 <input type="radio"/> Magasin / banque / autre lieu pour affaires personnelles</p> <p>7 <input type="radio"/> Complexe médical / dentaire</p> <p>8 <input type="radio"/> Lieu de loisir / divertissement / récréation / restaurant</p> <p>9 <input type="radio"/> Station d'essence ou aire de repos</p> <p>10 <input type="radio"/> Autre (veuillez préciser)</p>	<p>4. À quel endroit ce déplacement a-t-il débuté? (veuillez cocher un endroit seulement)</p> <p>1 <input type="radio"/> Domicile du conducteur</p> <p>2 <input type="radio"/> Domicile de quelqu'un d'autre</p> <p>3 <input type="radio"/> Lieu de travail régulier du conducteur</p> <p>4 <input type="radio"/> Autre lieu de travail</p> <p>5 <input type="radio"/> École / garderie</p> <p>6 <input type="radio"/> Magasin / banque / autre lieu pour affaires personnelles</p> <p>7 <input type="radio"/> Complexe médical / dentaire</p> <p>8 <input type="radio"/> Lieu de loisir / divertissement / récréation / restaurant</p> <p>9 <input type="radio"/> Station d'essence ou aire de repos</p> <p>10 <input type="radio"/> Autre (veuillez préciser)</p>																				
<p>5. Est-ce que ce déplacement fait partie du travail du conducteur? (exemple: livraisons, appels de service)</p> <p><input type="radio"/> oui <input type="radio"/> non</p>	<p>5. Est-ce que ce déplacement fait partie du travail du conducteur? (exemple: livraisons, appels de service)</p> <p><input type="radio"/> oui <input type="radio"/> non</p>																				
<p>6. Date et heure à la fin du déplacement:</p> <p>date <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> : <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: center;">jj mm</p> <p><input type="radio"/> a.m. <input type="radio"/> p.m. <input type="radio"/> 24h</p>	<p>6. Date et heure à la fin du déplacement:</p> <p>date <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> : <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: center;">jj mm</p> <p><input type="radio"/> a.m. <input type="radio"/> p.m. <input type="radio"/> 24h</p>																				
<p>7. Lecture de l'odomètre à la fin :</p> <p><input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;">1/10</p>	<p>7. Lecture de l'odomètre à la fin :</p> <p><input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;">1/10</p>																				
<p>8. Sexe du conducteur</p> <p><input type="radio"/> Homme <input type="radio"/> Femme</p>	<p>8. Sexe du conducteur</p> <p><input type="radio"/> Homme <input type="radio"/> Femme</p>																				
<p>9. Groupe d'âge du conducteur</p> <table style="width: 100%;"> <tr> <td>1 <input type="radio"/> moins de 20 ans</td> <td>6 <input type="radio"/> 55 à 64 ans</td> </tr> <tr> <td>2 <input type="radio"/> 20 à 24 ans</td> <td>7 <input type="radio"/> 65 à 74 ans</td> </tr> <tr> <td>3 <input type="radio"/> 25 à 34 ans</td> <td>8 <input type="radio"/> 75 à 84 ans</td> </tr> <tr> <td>4 <input type="radio"/> 35 à 44 ans</td> <td>9 <input type="radio"/> 85 ans et plus</td> </tr> <tr> <td>5 <input type="radio"/> 45 à 54 ans</td> <td></td> </tr> </table>	1 <input type="radio"/> moins de 20 ans	6 <input type="radio"/> 55 à 64 ans	2 <input type="radio"/> 20 à 24 ans	7 <input type="radio"/> 65 à 74 ans	3 <input type="radio"/> 25 à 34 ans	8 <input type="radio"/> 75 à 84 ans	4 <input type="radio"/> 35 à 44 ans	9 <input type="radio"/> 85 ans et plus	5 <input type="radio"/> 45 à 54 ans		<p>9. Groupe d'âge du conducteur</p> <table style="width: 100%;"> <tr> <td>1 <input type="radio"/> moins de 20 ans</td> <td>6 <input type="radio"/> 55 à 64 ans</td> </tr> <tr> <td>2 <input type="radio"/> 20 à 24 ans</td> <td>7 <input type="radio"/> 65 à 74 ans</td> </tr> <tr> <td>3 <input type="radio"/> 25 à 34 ans</td> <td>8 <input type="radio"/> 75 à 84 ans</td> </tr> <tr> <td>4 <input type="radio"/> 35 à 44 ans</td> <td>9 <input type="radio"/> 85 ans et plus</td> </tr> <tr> <td>5 <input type="radio"/> 45 à 54 ans</td> <td></td> </tr> </table>	1 <input type="radio"/> moins de 20 ans	6 <input type="radio"/> 55 à 64 ans	2 <input type="radio"/> 20 à 24 ans	7 <input type="radio"/> 65 à 74 ans	3 <input type="radio"/> 25 à 34 ans	8 <input type="radio"/> 75 à 84 ans	4 <input type="radio"/> 35 à 44 ans	9 <input type="radio"/> 85 ans et plus	5 <input type="radio"/> 45 à 54 ans	
1 <input type="radio"/> moins de 20 ans	6 <input type="radio"/> 55 à 64 ans																				
2 <input type="radio"/> 20 à 24 ans	7 <input type="radio"/> 65 à 74 ans																				
3 <input type="radio"/> 25 à 34 ans	8 <input type="radio"/> 75 à 84 ans																				
4 <input type="radio"/> 35 à 44 ans	9 <input type="radio"/> 85 ans et plus																				
5 <input type="radio"/> 45 à 54 ans																					
1 <input type="radio"/> moins de 20 ans	6 <input type="radio"/> 55 à 64 ans																				
2 <input type="radio"/> 20 à 24 ans	7 <input type="radio"/> 65 à 74 ans																				
3 <input type="radio"/> 25 à 34 ans	8 <input type="radio"/> 75 à 84 ans																				
4 <input type="radio"/> 35 à 44 ans	9 <input type="radio"/> 85 ans et plus																				
5 <input type="radio"/> 45 à 54 ans																					
<p>10. Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement?</p> <p>Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/></p> <p>Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement?</p> <p><input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;">1/10</p> <p><input type="radio"/> km <input type="radio"/> milles</p>	<p>10. Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement?</p> <p>Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/></p> <p>Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement?</p> <p><input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;">1/10</p> <p><input type="radio"/> km <input type="radio"/> milles</p>																				
<p>11. Avez-vous acheté du carburant lors de ce déplacement?</p> <p><input type="radio"/> oui, enregistrez l'achat de carburant à la page 22. <input type="radio"/> non</p>	<p>11. Avez-vous acheté du carburant lors de ce déplacement?</p> <p><input type="radio"/> oui, enregistrez l'achat de carburant à la page 22. <input type="radio"/> non</p>																				

Déplacement 18

1. **Date et heure du début du déplacement:**

date :

jj mm

a.m.
 p.m.
 24h

2. **Lecture de l'odomètre au début :**

1/10

3. **Nombre de passagers (excluant le conducteur) dans chaque groupe d'âge.** Cocher "aucun" s'il n'y a aucun passager.

aucun

moins de 5 ans <input type="checkbox"/>	35 à 54 ans <input type="checkbox"/>
5 à 14 ans <input type="checkbox"/>	55 à 64 ans <input type="checkbox"/>
15 à 19 ans <input type="checkbox"/>	65 à 74 ans <input type="checkbox"/>
20 à 24 ans <input type="checkbox"/>	75 à 84 ans <input type="checkbox"/>
25 à 34 ans <input type="checkbox"/>	85 ans et plus <input type="checkbox"/>

4. **À quel endroit ce déplacement a-t-il débuté?** (veuillez cocher un endroit seulement)

- 1 Domicile du conducteur
- 2 Domicile de quelqu'un d'autre
- 3 Lieu de travail régulier du conducteur
- 4 Autre lieu de travail
- 5 École / garderie
- 6 Magasin / banque / autre lieu pour affaires personnelles
- 7 Complexe médical / dentaire
- 8 Lieu de loisir / divertissement / récréation / restaurant
- 9 Station d'essence ou aire de repos
- 10 Autre (veuillez préciser)

5. **Est-ce que ce déplacement fait partie du travail du conducteur?** (exemple: livraisons, appels de service)

oui non

6. **Date et heure à la fin du déplacement:**

date :

jj mm

a.m.
 p.m.
 24h

7. **Lecture de l'odomètre à la fin :**

1/10

8. **Sexe du conducteur**

Homme Femme

9. **Groupe d'âge du conducteur**

- | | |
|---|--|
| 1 <input type="radio"/> moins de 20 ans | 6 <input type="radio"/> 55 à 64 ans |
| 2 <input type="radio"/> 20 à 24 ans | 7 <input type="radio"/> 65 à 74 ans |
| 3 <input type="radio"/> 25 à 34 ans | 8 <input type="radio"/> 75 à 84 ans |
| 4 <input type="radio"/> 35 à 44 ans | 9 <input type="radio"/> 85 ans et plus |
| 5 <input type="radio"/> 45 à 54 ans | |

10. **Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement?**

Oui Non

Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement?

1/10

km
 milles

11. **Avez-vous acheté du carburant lors de ce déplacement?**

oui, enregistrez l'achat de carburant à la page 22.
 non

Déplacement 19

1. **Date et heure du début du déplacement:**

date :

jj mm

a.m.
 p.m.
 24h

2. **Lecture de l'odomètre au début :**

1/10

3. **Nombre de passagers (excluant le conducteur) dans chaque groupe d'âge.** Cocher "aucun" s'il n'y a aucun passager.

aucun

moins de 5 ans <input type="checkbox"/>	35 à 54 ans <input type="checkbox"/>
5 à 14 ans <input type="checkbox"/>	55 à 64 ans <input type="checkbox"/>
15 à 19 ans <input type="checkbox"/>	65 à 74 ans <input type="checkbox"/>
20 à 24 ans <input type="checkbox"/>	75 à 84 ans <input type="checkbox"/>
25 à 34 ans <input type="checkbox"/>	85 ans et plus <input type="checkbox"/>

4. **À quel endroit ce déplacement a-t-il débuté?** (veuillez cocher un endroit seulement)

- 1 Domicile du conducteur
- 2 Domicile de quelqu'un d'autre
- 3 Lieu de travail régulier du conducteur
- 4 Autre lieu de travail
- 5 École / garderie
- 6 Magasin / banque / autre lieu pour affaires personnelles
- 7 Complexe médical / dentaire
- 8 Lieu de loisir / divertissement / récréation / restaurant
- 9 Station d'essence ou aire de repos
- 10 Autre (veuillez préciser)

5. **Est-ce que ce déplacement fait partie du travail du conducteur?** (exemple: livraisons, appels de service)

oui non

6. **Date et heure à la fin du déplacement:**

date :

jj mm

a.m.
 p.m.
 24h

7. **Lecture de l'odomètre à la fin :**

1/10

8. **Sexe du conducteur**

Homme Femme

9. **Groupe d'âge du conducteur**

- | | |
|---|--|
| 1 <input type="radio"/> moins de 20 ans | 6 <input type="radio"/> 55 à 64 ans |
| 2 <input type="radio"/> 20 à 24 ans | 7 <input type="radio"/> 65 à 74 ans |
| 3 <input type="radio"/> 25 à 34 ans | 8 <input type="radio"/> 75 à 84 ans |
| 4 <input type="radio"/> 35 à 44 ans | 9 <input type="radio"/> 85 ans et plus |
| 5 <input type="radio"/> 45 à 54 ans | |

10. **Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement?**

Oui Non

Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement?

1/10

km
 milles

11. **Avez-vous acheté du carburant lors de ce déplacement?**

oui, enregistrez l'achat de carburant à la page 22.
 non

Déplacement final											
<p>1. Date et heure du début du déplacement:</p> <p>date <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> : <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: center;">jj mm</p> <p><input type="radio"/> a.m. <input type="radio"/> p.m. <input type="radio"/> 24h</p> <p>2. Lecture de l'odomètre au début :</p> <p><input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;">1/10</p> <p>3. Nombre de passagers (excluant le conducteur) dans chaque groupe d'âge. Cocher "aucun" s'il n'y a aucun passager.</p> <p>aucun <input type="radio"/></p> <table style="width: 100%;"> <tr> <td>moins de 5 ans <input type="checkbox"/></td> <td>35 à 54 ans <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>5 à 14 ans <input type="checkbox"/></td> <td>55 à 64 ans <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>15 à 19 ans <input type="checkbox"/></td> <td>65 à 74 ans <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>20 à 24 ans <input type="checkbox"/></td> <td>75 à 84 ans <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>25 à 34 ans <input type="checkbox"/></td> <td>85 ans et plus <input type="checkbox"/></td> </tr> </table>	moins de 5 ans <input type="checkbox"/>	35 à 54 ans <input type="checkbox"/>	5 à 14 ans <input type="checkbox"/>	55 à 64 ans <input type="checkbox"/>	15 à 19 ans <input type="checkbox"/>	65 à 74 ans <input type="checkbox"/>	20 à 24 ans <input type="checkbox"/>	75 à 84 ans <input type="checkbox"/>	25 à 34 ans <input type="checkbox"/>	85 ans et plus <input type="checkbox"/>	<p>4b. À quel endroit ce déplacement s'est-il terminé? (veuillez cocher un endroit seulement)</p> <p>1 <input type="radio"/> Domicile du conducteur</p> <p>2 <input type="radio"/> Domicile de quelqu'un d'autre</p> <p>3 <input type="radio"/> Lieu de travail régulier du conducteur</p> <p>4 <input type="radio"/> Autre lieu de travail</p> <p>5 <input type="radio"/> École / garderie</p> <p>6 <input type="radio"/> Magasin / banque / autre lieu pour affaires personnelles</p> <p>7 <input type="radio"/> Complexe médical / dentaire</p> <p>8 <input type="radio"/> Lieu de loisir / divertissement / récréation / restaurant</p> <p>9 <input type="radio"/> Station d'essence ou aire de repos</p> <p>10 <input type="radio"/> Autre (veuillez préciser)</p> <hr/> <p>5. Est-ce que ce déplacement fait partie du travail du conducteur? (exemple: raisons, appels de service)</p> <p><input type="radio"/> oui <input type="radio"/> non</p>
moins de 5 ans <input type="checkbox"/>	35 à 54 ans <input type="checkbox"/>										
5 à 14 ans <input type="checkbox"/>	55 à 64 ans <input type="checkbox"/>										
15 à 19 ans <input type="checkbox"/>	65 à 74 ans <input type="checkbox"/>										
20 à 24 ans <input type="checkbox"/>	75 à 84 ans <input type="checkbox"/>										
25 à 34 ans <input type="checkbox"/>	85 ans et plus <input type="checkbox"/>										
<p>4a. À quel endroit ce déplacement a-t-il débuté? (veuillez cocher un endroit seulement)</p> <p>1 <input type="radio"/> Domicile du conducteur</p> <p>2 <input type="radio"/> Domicile de quelqu'un d'autre</p> <p>3 <input type="radio"/> Lieu de travail régulier du conducteur</p> <p>4 <input type="radio"/> Autre lieu de travail</p> <p>5 <input type="radio"/> École / garderie</p> <p>6 <input type="radio"/> Magasin / banque / autre lieu pour affaires personnelles</p> <p>7 <input type="radio"/> Complexe médical / dentaire</p> <p>8 <input type="radio"/> Lieu de loisir / divertissement / récréation / restaurant</p> <p>9 <input type="radio"/> Station d'essence ou aire de repos</p> <p>10 <input type="radio"/> Autre (veuillez préciser)</p> <hr/> <p>6. Date et heure à la fin du déplacement:</p> <p>date <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> : <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: center;">jj mm</p> <p><input type="radio"/> a.m. <input type="radio"/> p.m. <input type="radio"/> 24h</p> <p>7. Lecture de l'odomètre à la fin :</p> <p><input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;">1/10</p>	<p>8. Sexe du conducteur</p> <p><input type="radio"/> Homme <input type="radio"/> Femme</p> <p>9. Groupe d'âge du conducteur</p> <table style="width: 100%;"> <tr> <td>1 <input type="radio"/> moins de 20 ans</td> <td>6 <input type="radio"/> 55 à 64 ans</td> </tr> <tr> <td>2 <input type="radio"/> 20 à 24 ans</td> <td>7 <input type="radio"/> 65 à 74 ans</td> </tr> <tr> <td>3 <input type="radio"/> 25 à 34 ans</td> <td>8 <input type="radio"/> 75 à 84 ans</td> </tr> <tr> <td>4 <input type="radio"/> 35 à 44 ans</td> <td>9 <input type="radio"/> 85 ans et plus</td> </tr> <tr> <td>5 <input type="radio"/> 45 à 54 ans</td> <td></td> </tr> </table>	1 <input type="radio"/> moins de 20 ans	6 <input type="radio"/> 55 à 64 ans	2 <input type="radio"/> 20 à 24 ans	7 <input type="radio"/> 65 à 74 ans	3 <input type="radio"/> 25 à 34 ans	8 <input type="radio"/> 75 à 84 ans	4 <input type="radio"/> 35 à 44 ans	9 <input type="radio"/> 85 ans et plus	5 <input type="radio"/> 45 à 54 ans	
1 <input type="radio"/> moins de 20 ans	6 <input type="radio"/> 55 à 64 ans										
2 <input type="radio"/> 20 à 24 ans	7 <input type="radio"/> 65 à 74 ans										
3 <input type="radio"/> 25 à 34 ans	8 <input type="radio"/> 75 à 84 ans										
4 <input type="radio"/> 35 à 44 ans	9 <input type="radio"/> 85 ans et plus										
5 <input type="radio"/> 45 à 54 ans											
<p>10. Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement?</p> <p>Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/></p> <p>↳ Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement?</p> <p><input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;">1/10</p> <p><input type="radio"/> km <input type="radio"/> milles</p>											
<p>11. Avez-vous acheté du carburant lors de ce déplacement?</p> <p><input type="radio"/> oui, enregistrez l'achat de carburant à la page 22.</p> <p><input type="radio"/> non</p>											

POUR INFORMATIONS SEULEMENT

Enregistrez vos achats
de carburant aux pages
22 et 23.

POUR INFORMATION SEULEMENT

Objectif de l'enquête

Le but de cette enquête est de produire des estimations trimestrielles et annuelles sur l'utilisation des véhicules et la consommation de carburant. Transports Canada et Ressources naturelles Canada commanditent cette enquête et comptent utiliser ces renseignements en plus d'autres données pour suivre l'évolution de l'utilisation des véhicules et en mesurer l'impact sur la sécurité routière, la consommation de carburant et l'environnement. Les résultats de l'enquête sont aussi une source importante de renseignements sur l'utilisation des véhicules motorisés pour les chercheurs et les personnes du public intéressées par ces questions. Avant la venue de cette enquête, il n'y avait pas de source fiable ou complète de ces renseignements au Canada, même si quatre-vingt-dix pourcent des déplacements au Canada se font sur les routes.

Pourquoi ce véhicule a été choisi

Ce véhicule est l'un des véhicules de votre province ou territoire qui a été sélectionné afin que vous nous informiez sur son utilisation au cours de la période de référence. Afin d'épargner de l'argent, nous gardons le nombre de véhicules échantillonnés à son minimum; il est donc important d'obtenir vos réponses. Vos réponses ne sont pas analysées de façon à vous identifier ou identifier votre véhicule - elles sont utiles seulement une fois combinées aux autres réponses. Nous obtenons une bonne représentativité, en sélectionnant aléatoirement les véhicules sur les fichiers officiels d'immatriculations des véhicules de façon à couvrir tout le pays et tous les types de véhicules. Nous couvrons également l'année entière en sélectionnant de nouveaux véhicules chaque semaine. Une fois les carnets de bord complétés et retournés, nous les combinons afin d'obtenir une estimation de la distance totale parcourue par tous les véhicules au Canada.

Les estimations calculées à partir de l'échantillon incluent la distance totale parcourue pour chaque jour de la semaine et chaque heure de la journée et ce, par sexe et groupe d'âge des conducteurs, selon la raison du déplacement et selon le type de routes (autoroutes et autres routes).

Le nombre de passagers recueilli pour chaque déplacement est utile pour calculer le taux d'occupation des véhicules qui, multiplié par la distance parcourue, donne le nombre total de passagers-kilomètres effectués dans l'année. Le nombre de passagers-kilomètres est la principale mesure utilisée pour comparer les différents moyens de transport - par exemple l'étendue des déplacements par automobile versus par avion, train ou autobus.

Comment nous utilisons chaque question

Les lectures de l'odomètre sont les plus importantes. Elles nous permettent de connaître le kilométrage parcouru pour chaque déplacement, et le kilométrage total pour la période d'enquête. Ces renseignements sont essentiels au calcul du kilométrage parcouru par les véhicules au Canada chaque année.

Les dates et heures de départ et d'arrivée nous informent sur le moment où le déplacement a débuté et le moment où il s'est terminé. Ces questions nous permettent ainsi de déterminer le kilométrage parcouru par les véhicules la semaine comparativement à la fin de semaine ; le matin et le soir aux heures de pointe comparativement aux heures moins achalandées telles que celles au milieu de la journée ou de la nuit. Ces données pourraient démontrer à quel point l'échelonnement des heures de travail peut disperser les heures de pointe ; à quel point le magasinage du dimanche change le trafic des jours de la semaine ou que les changements dans les accidents de nuit impliquant de l'alcool sont en partie dus au changement du trafic de nuit. Ces questions nous informent sur la durée des déplacements en heures et en minutes, ce qui aide à déterminer la proportion des déplacements effectués localement et la proportion des déplacements effectués sur de longues distances.

Renseignements détaillés pour votre intérêt personnel

Le nombre de passagers à bord du véhicule nous permet de calculer un taux d'occupation des véhicules. Les détails requis sur les passagers par groupe d'âge servent essentiellement à des analyses sur la sécurité. En multipliant le nombre de passagers par la distance parcourue, on produit le nombre de passagers-kilomètres, soit le meilleur indicateur de l'étendue des déplacements personnels et ce selon la période de la journée, la raison des déplacements, etc. Cette information permet les comparaisons entre les déplacements des automobiles et ceux des autres modes de transports – pour démontrer par exemple comment la part des déplacements sur de longues distances par avion augmente pendant que la part des déplacements sur de longues distances par train ou par autobus interurbain diminue; ou encore pour démontrer comment la part des déplacements sur de courtes distances par transport en commun diminue. L'occupation moyenne par type de véhicule, par raison des déplacements et selon la période de la journée sont très importantes pour mesurer la tendance des embouteillages, de la consommation de carburant et des émanations des véhicules.

Les endroits de départ et d'arrivée ont pour but de nous indiquer la raison du déplacement. Elle nous indiquent également les raisons qui vous motivent à utiliser le transport routier. Cette information sera utile pour informer les personnes impliquées dans la planification des espaces urbains, dans le transport en commun et dans les services de transports ferroviaires, aériens et par autobus. Les données nous permettent de vérifier si les déplacements pour des fins de loisirs augmentent plus rapidement que les déplacements pour se rendre au travail. Elles nous permettront également de vérifier si les gens parcourent une distance plus grande pour aller faire leur magasinage.

Les informations sur le conducteur sont demandées pour obtenir le sexe du conducteur et son groupe d'âge dans le but de compiler des taux d'accidents par groupe d'âge. Les regroupements d'âge sont ceux utilisés normalement par les agences de sécurité lorsqu'ils compilent les rapports d'accidents, ainsi les estimations du nombre de kilomètres parcourus par groupe d'âge peuvent être combinés aux enregistrements des rapports d'accidents pour donner un nombre d'accidents par véhicule-kilomètre.

Le type de route tente de faire la distinction entre les déplacements sur les routes urbaines et ceux sur les autoroutes ou les routes rurales. En vous demandant la distance parcourue sur des routes affichant une limite de vitesse de 80 km/h ou plus, nous tentons d'estimer la distance parcourue sur des autoroutes ou des routes rurales par rapport à la distance parcourue sur des routes urbaines. C'est une distinction importante puisque la sécurité, les émanations des véhicules et la consommation de carburant varient selon les conditions de conduite en milieu urbain ou rural. Cette distinction est très difficile à faire parce que les gens ne connaissent pas toujours la différence entre un espace à caractère urbain ou rural et si le type de route sur lequel ils se déplacent est classé route ou autoroute. Le seul élément d'importance tient probablement aux limites de vitesse. Évidemment, nous croyons que plusieurs conducteurs ne sauront pas exactement le nombre de kilomètres parcourus sur ces routes lors d'un déplacement, mais nous nous attendons à ce que le conducteur nous fournisse la meilleure estimation possible.

Le carburant acheté sera utilisé pour calculer la consommation de carburant afin de suivre l'évolution des tendances dans l'utilisation du carburant. La meilleure façon de calculer la consommation de carburant est d'avoir la lecture de l'odomètre et la quantité de carburant acheté pour **deux (2) pleins** (le réservoir de carburant est plein après l'achat de carburant). Veuillez donc, si possible, fournir l'information pour **deux (2) pleins** aux pages suivantes. On peut estimer la consommation de carburant sans avoir l'information pour deux (2) pleins si l'on a la lecture de l'odomètre et la quantité de carburant acheté à différentes occasions. Voilà pourquoi nous vous demandons de nous faire part de cinq (5) pleins partiels si vous ne pouvez pas nous fournir l'information pour deux (2) pleins.

Achats de carburant			
Inscrivez la quantité achetée	Inscrivez le montant dépensé	Prix au litre (ou au gallon)	L'indicateur du niveau de carburant
<input type="text" value="3"/> <input type="text" value="2"/> . <input type="text" value="4"/> <input checked="" type="radio"/> litres <input type="radio"/> gallons américains <input type="radio"/> autre	\$ <input type="text" value="3"/> <input type="text" value="4"/> . <input type="text" value="9"/> <input type="text" value="6"/>	<input type="text" value="1"/> <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="7"/> . <input type="text" value="9"/> ¢	Le réservoir de carburant était-il plein après cet achat? <input checked="" type="radio"/> oui <input type="radio"/> non
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="radio"/> litres <input type="radio"/> gallons américains <input type="radio"/> autre	\$ <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> ¢	Le réservoir de carburant était-il plein après cet achat? <input type="radio"/> oui <input type="radio"/> non
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="radio"/> litres <input type="radio"/> gallons américains <input type="radio"/> autre	\$ <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> ¢	Le réservoir de carburant était-il plein après cet achat? <input type="radio"/> oui <input type="radio"/> non
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="radio"/> litres <input type="radio"/> gallons américains <input type="radio"/> autre	\$ <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> ¢	Le réservoir de carburant était-il plein après cet achat? <input type="radio"/> oui <input type="radio"/> non
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="radio"/> litres <input type="radio"/> gallons américains <input type="radio"/> autre	\$ <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> ¢	Le réservoir de carburant était-il plein après cet achat? <input type="radio"/> oui <input type="radio"/> non
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="radio"/> litres <input type="radio"/> gallons américains <input type="radio"/> autre	\$ <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> ¢	Le réservoir de carburant était-il plein après cet achat? <input type="radio"/> oui <input type="radio"/> non

POUR INFORMATION SEULEMENT

Merci beaucoup pour votre participation